

livington
3magic
mop



| | |
|--------------------------------|----|
| Gebrauchsanleitung..... | 3 |
| Instructions for Use..... | 5 |
| Mode d'emploi..... | 7 |
| Manuale di utilizzazione..... | 8 |
| Gebruiksaanwijzing..... | 10 |
| Használati utasítás..... | 12 |
| Návod k použití..... | 14 |
| Návod na použitie..... | 15 |
| Instrucțiuni de utilizare..... | 17 |
| Instrukcja obsługi..... | 18 |
| Kullanım kılavuzu..... | 20 |
| Instrucciones de uso..... | 22 |

DE

Lieferumfang: 1 x 3 Magic Mop, 1 x Tank,
3 x Mikrofaser Pads mit Schmutz aufnehmenden Kordeln,
1 x 3 Magic Konzentrat für Fliesen- und Laminatböden,
1 x 3 Magic Konzentrat für Parkettböden

A - Mikrofaser Pads mit Schmutz aufnehmenden Kordeln
B - 3 x 360° Drehmechanismus
C - 3 Magic Mop Aufsatz
D - Flexibler Schwenkhals (integrierte Aufsatzverlängerung)
E - Düse für Strahl
F - Tank
G - Sprühknopf
H - Ergonomisch geformte Griffstange

EN

Delivery contents: 1 x 3 Magic Mop, 1 x cleaning fluid tank,
3 x micro fibre pads, 1 x 3 Magic concentrate for tile and
laminated floors, 1 x 3 Magic concentrate for parquet floors

A - Microfiber Pads with dirt removing chenilles
B - 3 x 360° Swivelling Mechanism
C - 3 Magic Mop Attachment
D - Swivel-Neck (integrated extension)
E - Blasting nozzle
F - Cleaning fluid tank
G - Spray Head
H - Ergonomically-formed holding Grip-Rod

FR

Etendue de la livraison : 1 x 3 Magic Mop, 1 x réservoir,
3 x tampons en microfibres, 1 x 3 Magic concentrés pour
carrelages et stratifiés, 1 x 3 Magic concentrés pour
parquets

A - Patins en microfibre avec cordelettes antipoussière
B - 3 x mécanismes d'inclinaison 360°
C - 3 Magic Mop garniture
D - Rallonge d'embout intégrée
E - Buse pour jet de nettoyage
F - Réservoir
G - Tête de pulvérisation
H - Profilé de barre de préhension ergonomique

IT

Contenuto della confezione: 1 x 3 Magic Mop,
1 x Serbatoio, 3 x Panno di microfibra, 1 x 3 Magic
Concentrato per piastrelle e pavimenti in laminato,
1 x 3 Magic Concentrato per parquet

A - Panni di microfibra con cordini che rimuovono lo sporco
B - Meccanismo rotante 3 x 360°
C - 3 Magic Mop utensile
D - Collo flessibile (parte estensibile)
E - Ugello per spruzzo
F - Serbatoio
G - Tasto di spruzzo
H - Asta con impugnatura ergonomica

NL

Inhoud van de verpakking: 1 x 3 Magic Mop, 1 x Reservoir,
3 x microvezelpads met vuil absorberende franjes, 1 x 3 Magic
concentraat voor tegel- en laminaatvoeren, 1 x 3 Magic
concentraat voor parketvloeren

A - Microvezelpads met vuil absorberende franjes
B - 3 x 360° draaimechanisme
C - 3 Magic Mop opzetsstuk
D - Flexibele hals (geïntegreerd opzetverlengstuk)
E - Sproeikop voor reinigingsstraal
F - Reservoir
G - Sproeiknop
H - Ergonomisch gevormde handgreep

HU

Szállítási terjedelem: 1 x 3 Magic Mop, 1 x tartály,
3 x mikroszálás párna rendkívül nedvszívó mikroszálás
rojtokkal, 1 x 3 Magic koncentrátum járólappokhoz és laminált
padlókhöz, 1 x 3 Magic koncentrátum parkettákhoz

A - Mikroszálás párnák rendkívül nedvszívó
mikroszálás rojtokkal
B - 3 x 360°-os forgómechanizmus
C - 3 Magic Mop (rongykorong) feltét
D - Hajlékony nyél (állítható hosszúsággal)
E - Fúvóka a tisztítóugárhoz
F - Tartály
G - Permetezőfej
H - Ergonomikusan kialakított fogantyúród

CZ

Obsah balení: 1 x 3 Magic Mop, 1 x zásobník,
3 x mikrovlnákové podušky se šňůrami zachytávajícími
nečistoty, 1 x 3 Magic koncentrát na dlaždicové a laminátové
podlahy, 1 x 3 Magic koncentrát na parketové podlahy

A - Mikrovlnákové podušky se šňůrami zachytávajícími nečistoty
B - Otočný mechanismus 3 x 360°
C - Nášadec 3 Magic Mop
D - Flexi krk (integrováně prodloužení násadce)
E - Třeska pro čisticí proud
F - Zásobník
G - Tlačítko postřikování
H - Ergonomicky tvarovaná rukojeť

SK

Obsah balenia: 1 x 3 Magic Mop, 1 x nádržka,
3 x mikrovlnákové vankúšky so štrapkami na zachytávanie
nečistôt, 1 x 3 Magic koncentrát na dlažbu a laminátové
podlahy, 1 x 3 Magic koncentrát pre parkety

A - Mikrovlnákové vankúšky so štrapkami na zachytávanie nečistôt
B - 3 x 360° otočný mechanizmus
C - 3 Magic Mop násadec
D - Flexibilné hrdlo (integrované predĺženie násadca)
E - Dýza pre čistiaci prúd
F - Nádržka
G - Tlačidlo postrekovania
H - Ergonomicky formovaná rukoväť

RO

Setul de livrare: 1 x 3 Magic Mop, 1 x rezervor,
3 x lavete din micro-fibre cu cordoane de preluare a murdăriei,
1 x 3 Magic concentrat pentru gresie și parchet laminat, 1 x 3
Magic concentrat pentru parchet

A - Lavete din micro-fibre cu cordoane de preluare a murdăriei
B - 3 x mecanism rotativ 360°
C - 3 set Magic Mop
D - Gât flexibil (prelungitor integrat)
E - Duză pentru jet de curățare
F - Rezervor
G - Buton de pulverizare
H - Măner ergonomic

PL

Zawartość opakowania: 1 x 3 Magic Mop, 1 x zbiornik,
3 x wkłady z mikrofazy z włókien pochłaniających brud,
1 x 3 Magic koncentrat do płytek i laminatów,
1 x 3 Magic koncentrat do parkietów.

A - Wkłady z mikrofazy z włókien pochłaniających brud
B - 3 x 360° mechanizm obrotowy
C - Nakładka 3 Magic Mop
D - Ruchoma szyjka (zintegrowane przedłużenie nasadki)
E - Dysza do strumienia czyszczącego
F - Zbiornik
G - Przycisk do spryskiwania
H - Uchwyt ergonomiczny

TR

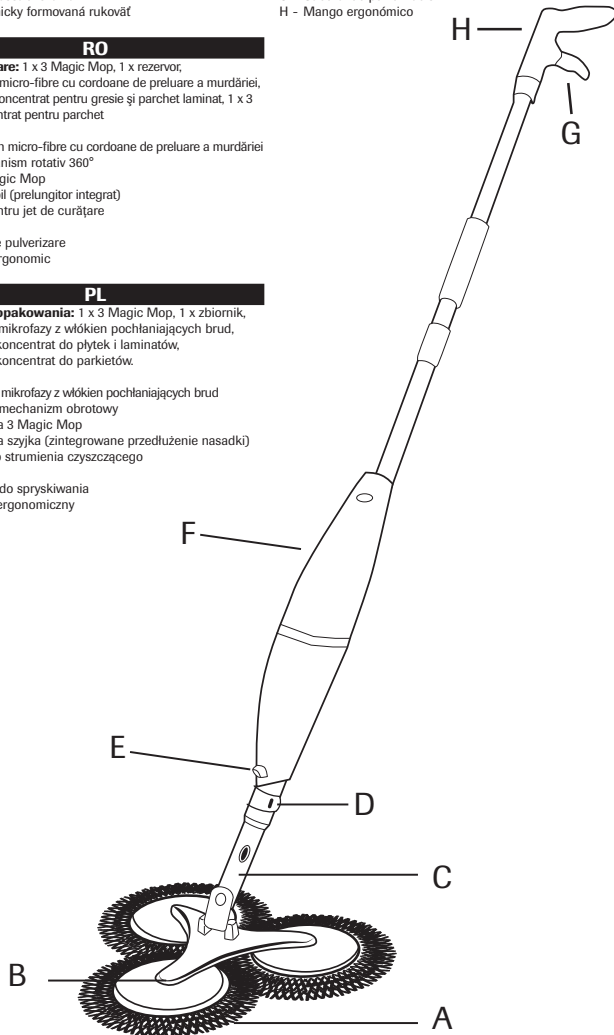
Testimat kapsamı: 1 x 3 Magic Mop, 1 x Hazne,
3 x kir toplayan şeritlere sahip mikrofiber pedler,
1 x 3 Magic fayans ve laminant zeminler için konsantresi,
1 x 3 Magic parke zemin için konsantresi

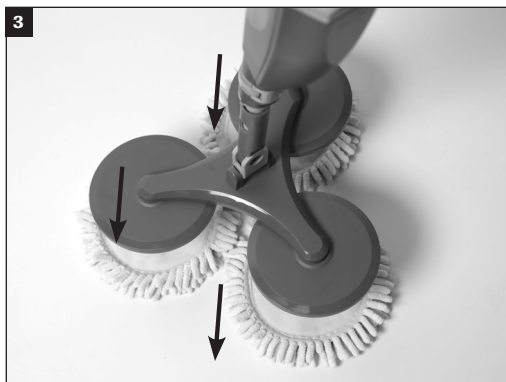
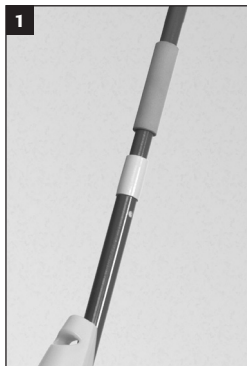
A - Kir toplayan şeritlere sahip mikro fiber pedler
B - 3 x 360° döndürme mekanizması
C - 3 Magic paspas başlığı
D - Flexi boyun (entegre başlık uzatması)
E - Temizlik püskürtmesi için mame
F - Hazne
G - Püskürtme düğmesi
H - Ergonomik biçimli kulp

ES

Volumen de suministro: 1 x 3 Magic Mop, 1 x depósito,
3 x fundas de microfibras con cuerdas que absorben la
suciedad, 1 x 3 Magic concentrado para baldosas y tarimas
flotantes, 1 x 3 Magic concentrado para suelos de parquet

A - Fundas de microfibras con cuerdas que absorben la suciedad
B - Mecanismo de giro 3 x 360°
C - Del cabezal del 3 Magic Mop
D - Articulación flexible (alargo del cabezal integrado)
E - Toberas de pulverización
F - Depósito
G - Cabezal de pulverización
H - Mango ergonómico





Gebrauchsanleitung

Der 3 Magic Mop ist ein aufeinander abgestimmtes Reinigungs- und Pflegesystem in einem. Durch die effizienten aber zugleich schonenden Reinigungsmittel ist das System für sämtliche Böden wie Fliesen-, Parkett oder Laminat geeignet. Ihre Böden erstrahlen in einem neuen Glanz und werden zugleich mit einer glatten, widerstandsfähigen Beschichtung versehen. 3 Magic Mop ist nicht nur einfach in der Anwendung sondern liegt durch sein ergonomisches Design auch angenehm in der Hand. Dank dem praktischen Steckmechanismus ist er blitzschnell einsatzbereit und die Tankfüllung jederzeit austauschbar. Selbst zuvor unerreichbare Stellen unter Kommoden oder dem Sofa sind durch die ausziehbare und flexible Aufsatzverlängerung keine Hindernisse mehr. Eine neue Dimension des Putzens verleiht der 3 x 360° Drehmechanismus der einzelnen Mikrofaserpads. Zusätzlich sind die Mikrofaserpads noch mit Kordeln ausgestattet für eine noch effizientere Schmutzaufnahme.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Die Anleitung vor Gebrauch lesen. Bewahren Sie die Anleitung für ein späteres Nachlesen an einem sicheren Ort auf.
- Verwenden Sie den Mop Kopf nur, wenn die Bodentücher richtig angebracht sind.
- Nicht benutzen, wenn der Wassertank leer ist.
- Wenden Sie besondere Vorsicht bei der Verwendung auf Treppen an.
- Bewahren Sie Ihren 3 Magic Mop an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Halten Sie den Ausgang für den Putzstrahl immer frei. Halten Sie die Öffnung frei von Fusseln, Harren oder anderen möglichen Verstopfungen, um einen einwandfreien Putzstrahl sicherzustellen.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Flüssigkeit sollte nicht in die Richtung von Geräten geleitet werden, die elektrische Bauteile enthalten, wie z.B. TV, HI-FI Anlagen, Bodensteckdosen.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Warnhinweise: Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Der Betreiber trägt alleine das Risiko.

Anwendung

Stecken Sie die ergonomische Griffstange und die Stange vom Mop Aufsatz mit einem Klick zusammen. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Griffstange wie abgebildet montiert wird (**Abbildung 1**). Fixieren Sie den 3-fach Mop Aufsatz mittels Klick Mechanismus auf Ihrem 3 Magic Mop (**Abbildung 2**). Befestigen Sie anschließend mittels praktischem Klettmechanismus die Mikrofaser Pads auf der 3 Magic Mop Unterseite (**Abbildung 3**). Nehmen Sie den Tank Ihres 3 Magic Mops und schrauben Sie den Deckel ab. Füllen Sie den Tank mit Wasser oder mit einer Mischung aus Wasser und Reinigungsmittel. Schrauben Sie den Deckel wieder auf den Tank, bevor dieser auf dem 3 Magic Mop befestigt wird (**Abbildung 4**).

Hinweis: Wenn der Tank ausgetauscht oder nachgefüllt wird, kann es sein, dass eine kleine Menge an Wasser in der Tankvorrichtung zu sehen ist. Das ist kein Defekt des Geräts und hat somit auch keine Auswirkung auf die Funktionen des Geräts. Unser 3 Magic Konzentrat wurde speziell für eine bestmögliche

Reinigung und Pflege Ihrer Böden konzipiert. Im Lieferumfang ist ein Konzentrat für Parkettböden und ein Konzentrat für Fliesen- und Laminatböden enthalten. Bitte achten Sie unter allen Umständen darauf, dass Sie immer nur das für den jeweiligen Boden passende Konzentrat verwenden, d.h. verwenden Sie das Konzentrat für Parkettböden auch ausschließlich auf Parkettböden und das Konzentrat für Fliesen- und Laminatböden auch ausschließlich auf diesen Böden. Die beiden Testflaschen, die im Lieferumfang enthalten sind, können Sie je nach Verschmutzungsgrad der zu reinigenden Böden selbst dosieren, die allgemeine Empfehlung für ein ausgewogenes Reinigungsergebnis wäre wie folgt: Entnehmen Sie den Tank vom 3 Magic Mop und schrauben Sie die Verschlusskappe ab. Geben Sie 2-3 kleine Spritzer vom Reinigungskonzentrat in den geöffneten Tank hinein. Verschließen Sie das Konzentratfläschchen wieder. Füllen Sie nun den Tank je nach Reinigungsbedarf bis zu 500ml mit Wasser auf und verschließen Sie die Verschlusskappe wieder. Der Tank hat für eine individuelle Dosierung eine Füllstandsanzeige, die von 0 - 500ml reicht. Um das Reinigungsmittel optimal mit dem Wasser zu vermischen, drehen Sie die Flasche einige Male und stecken Sie diese wieder in den 3 Magic Mop.

Beginnen Sie anschließend mit dem Reinigungsvorgang, bis der Tank leer ist und Sie den Befüllungsvorgang wie oben beschrieben bei Bedarf wieder durchführen. Sie können die nicht verbrauchte Reinigungsflüssigkeit bei entsprechender Lagerung noch 1 bis 2 Tage später wieder verwenden, bei einer längeren Lagerung sollte das Reinigungswasser entsorgt, der Tank gereinigt und vor der nächsten Reinigung neu befüllt werden.

Für beste Ergebnisse, sprühen Sie nur eine dünne Schicht Putzflüssigkeit auf eine kleine zu reinigende Fläche. Betätigen Sie dazu den Hebel (**Abbildung 5**). Achten Sie darauf, dass die Putzflüssigkeit nicht zu dick auf dem Boden aufgetragen wird, da zu viel Wasser Quellungen verursachen kann. Vermeiden Sie es, in den bereits eingetrockneten Film zu wischen damit keine Streifenbildung am Boden entsteht. Bei Holzböden immer in Richtung der Holzmaserung putzen.

Hinweis: Wenn sich der Sprühknopf sehr schwer betätigen lässt, versuchen Sie nicht, diesen mit zu viel Kraft zu drücken. Prüfen Sie zuerst, ob die Stangen vom Reinigungsgerät richtig miteinander verbunden sind.

Hinweis: Bevor Sie ein neues Putzmittel verwenden, achten Sie darauf, dass der Tank vollständig gereinigt ist.

Achtung: Verwenden Sie keine Bleichmittel als Reinigungsmittel im 3 Magic Mop.

Für die schwer erreichbaren Stellen unter dem Sofa oder der Kommode klicken Sie auf den grünen Knopf am unteren Ende Ihres 3 Magic Mops und ziehen Sie die Aufsatzverlängerung bis zur gewünschten Länge heraus.

Hinweis: Wenn der flexible Schwenkhals nicht mehr benötigt wird, schieben Sie diesen wieder in den 3 Magic Mop. Dabei muss die untere grüne Taste gedrückt werden. (**Abbildung 6**).

Reinigung:

Der Tank kann per Hand gewaschen werden.

Sollte Ihr 3 Magic Mop anfangen, nur noch kleine Mengen an Wasser zu sprühen, oder ganz damit aufhören, könnte eine Beseitigung von Kalkablagerungen erforderlich sein. Diese Ablagerungen bilden sich im Laufe der Zeit und beeinträchtigen die Leistung des 3 Magic Mops in beträchtlichem Ausmaß. Kalkablagerungen sollten regelmäßig beseitigt werden, in etwa

nach der Benützung von 25 bis 50 Tankfüllungen oder wenigstens einmal pro Monat. Dies gilt besonders für Gegenden mit hartem Wasser. Die Reinigungsintervalle hängen vom Härtegrad des Wassers und von der Intensität der Benützung des 3 Magic Mops ab. Grundsätzlich können Sie für den 3 Magic Mop Leitungswasser verwenden. In Gebieten mit hartem Wasser empfehlen wir aber zur besseren Leistung die Verwendung von destilliertem Wasser.

Materialzusammensetzung der Mikrofaserpads:

Dunkelgrüner Mikrofaserbezug: 94% Polyester, 6% Polyamid
Hellgrüne Kordeeln: 85% Polyester, 15% Polyamid



3 Magic Konzentrat für Parkettböden



GEFAHR

Enthält: Gemisch aus 5-Chlor-2-methyl-2H- isothiazoin-3-on/2-Methyl-4-isothiazolin-3-on (3:1), Alkohol, C12-14, ethoxyliert, Fettalkoholethersulfat, Na-Salz, D-Glucopyranose, oligomere, C8-10-alkylglycoside, α -Hexylzimtaldehyd, (R)-p-Mentha-1,8-dien (d-LIMONENE). **Gefahrenhinweise:** Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **Sicherheitshinweise:** Schutzhandschuhe / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser / Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONS-ZENTRUM / Arzt anrufen. Inhalt / Behälter gemäß lokalen / nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.

Reiniger, 648/2004/EG, enthält: 5 - <15% anionische Tenside, 15 - <30% nichtionische Tenside, < 5% EDTA, Konservierungsmittel METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOL-INONE (3:1), Duftstoffe: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, Duftstoffe. Zur Problemstoffsammelstelle bringen.

3 Magic Konzentrat für Fliesen- und Laminatböden



GEFAHR

Enthält: Gemisch aus 5-Chlor-2-methyl-2H-isothiazolin-3-on/2-Methyl-4-isothiazolin-3-on (3:1), Alkohol, C12-14, ethoxyliert, Natriumdodecylbenzolsulfonat, Fettalkoholethersulfat, Na-Salz, α -Hexylzimtaldehyd, (R)-p-Mentha-1,8-dien (d-LIMONENE). **Gefahrenhinweise:** Verursacht schwere Augenschäden. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **Sicherheitshinweise:** Schutzhandschuhe /

Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser / Seife waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM / Arzt anrufen. Inhalt / Behälter gemäß lokalen / nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. **Reiniger, 648/2004/EG, enthält:** 5 - <15% nichtionische Tenside, 15 - <30% anionische Tenside, < 5% EDTA, Konservierungsmittel METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), Duftstoffe: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, Duftstoffe. Zur Problemstoffsammelstelle bringen.

- Only use the accessories recommended by the manufacturers.
- The fluid should be kept away from appliances containing electrical components, such as for example TVs, HI-FI Equipment, floor-level electric power outlets.
- Only use the appliance for the intended purposes.

Correct use of the appliance

N. B. Warning: the appliance is only intended for private use. Please do not employ the appliance for uses for which it is not intended. No guarantee claims will be accepted as a result of improper use. The user alone bears all risks associated with the employment of the appliance.

Use

Just plug-in the ergonomic rod handle into the rod of the Mop Head with a click. **NEUE Übersetzung** Make sure that the handle bar is assembled as shown (**Fig. 1**). Fix the 3-Piece Mop Head with the click mechanism to the 3 Magic Mop (**Fig 2**). Then attach the Micropads to the underside of the 3 Magic Mop by means of the practical Velcro mechanism (**Fig. 3**). Now take the tank of the 3 Magic Mop and unscrew the cap. Fill the tank with water or with a mixture of water and a cleaning agent or detergent. Screw the cap back on the tank before attaching again to the 3 Magic Mop (**Fig. 4**).

N.B.: when the tank is replaced or replenished, it can appear that only a small volume of fluid is viewable in the tank. This is no defect and has no effect on the working of the Mop.

The 3 Magic Concentrate was especially designed for the best possible care of floorings. The extent of the supply includes a Concentrate for parquet and a Concentrate for tiles and laminate. Please take care above all to ensure, that the requisite Concentrate suitable for the relative flooring is always employed, i.e. only use the Concentrate for parquet on parquet flooring and the tile – laminate Concentrate only for parquet and laminate floorings. Each of the Test Flasks included in the extent of the supply can be dosed as required for the degree of contamination of the floorings to be cleaned, but the general recommendation for a balanced result however would be as follows: Remove the tank from the 3 Magic Mop and unscrew the filling cap. Inject 2 to 3 small spurts of cleaner concentrate into the open Tank. Close the concentrate flask. Add up to 500 ml of clean water to the tank, dependent on the degree of cleanliness required and replace the filling cap on the Tank. The tank has a filling gauge from 0 to 500ml. Mix the water with the concentrate by agitating the tank several times, and then insert back into the 3 Magic Mop.

Then commence the cleaning routine until the tank is empty. The tank can be refilled as described above and a second cleaning routine carried out, as required. Unused already mixed cleaning fluid can be appropriately stored and used up to 1 to 2 days later. After longer intervals, dispose of the fluid, clean the tank and refill before the next cleaning routine.

For best results, just spray a thin layer of cleaning fluid on to a small surface to be cleaned.

Then operate the Lever (**Fig. 5**). Be careful not to spray the cleaning fluid too thickly onto the flooring because too much fluid can cause floor buckling. Avoid mopping into the already dried film build-up so that no mottling occurs. Always clean in the direct of the grain on wooden floorings.

N. B.: Should the Spray Button become tight, do not try to overcome the resistance by force. Check first whether the rods of the Mop are correctly connected together.

N.B.: Before employing a new cleaning agent, ensure that the tank is entirely rinsed out.

Haftungsbeschränkung:

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation, für den Betrieb und für die Pflege entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung. Es können aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung keine Ansprüche hergeleitet werden. Es wird keine Haftung vom Hersteller übernommen für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile entstehen.

GEWÄHRLEISTUNGSBESTIMMUNG

Von der Gewährleistung ausgenommen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, z.B. Beschädigung durch Fall auf den Boden, Reparaturversuche und unsachgemäße Reinigung. Ausgenommen sind ebenso rein optische Gebrauchsspuren. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Hergestellt in China.

EN

Instructions for Use

The 3 Magic Mop is an integrally coordinated cleaning and care system – all in one. The System is suitable for all types of flooring, parquet, laminates or tiles, because of its efficient, gentle and protecting cleaning agent. Flooring will gleam in a new shine and at the same time will obtain a smooth and resistant coating. 3 Magic Mop is not only easy to use but is also easy to handle, thanks to its ergonomic design. The practical plug-in mechanism enables it to be ready in a flash and the tank content is easily replaceable at all times. Its extension even makes it possible to reach otherwise unreachable places under items of furniture and sofas. A new cleaning dimension is obtained by the swivelling mechanism of 3 x 360° of the individual microfiber pads. The Micropads are also equipped with chenilles for an even more efficient take-up of dust and dirt.

Important safety instructions

- Read the instructions before use. Keep the instructions in a safe place for later use.
- Only apply the Mop Head Kopf when the floor cloths are correctly attached.
- Do not use when the tank is empty.
- Take particular care when using the appliance on stairways.
- Store the 3 Magic Mop in a cool and dry place.
- Always keep the outlet of the spray jet free of obstructions. Ensure that the outlet is not blocked by fluff, hair or other possible obstructive substances, in order to maintain a thorough clean jet spray.

Caution: do not use bleach or chloride mixtures as a cleaning agent in the 3 Magic Mop.

For the hard to be reached areas under the sofa or the chest of drawers click on the green button at the lower end of your 3 Magic Mop and pull out the attachment extension, the flexible swing neck, until the desired length.

N. B.: Once the Flexi-Neck extension is no longer required, just push this back into the 3 Magic Mop. To do this, depress the green button (**Fig. 6**).

Cleaning

The tank can be rinsed out manually.

Should the 3 Magic Mop only start spraying small volumes of fluid, or stop spraying altogether, it may be necessary to clean out any deposits of chalk or water-stain furring and scum in the spray head. These deposits occur over time on metal parts and affect the performance of the mop to a considerable degree. Lime scale deposits should be removed regularly, approx. after using 25 to 30 full tanks of water or at least once a month. This applies for areas with hard water in particular. The cleaning intervals depend on the degree of hardness of the water and the intensity of using the mop. As a rule, you can use tap water for the 3 Magic Mop. In areas of hard water, however, we recommend distilled water for a better performance.

Consistency of the Microfiber Pad Materials:

Main green microfiber: 94% polyester, 6% polyamide.

Chenille microfiber: 85% polyester, 15% polyamide.



3 Magic floor cleaner concentrate for use on hardwood flooring



DANGER

Contains: Alcohol ethoxylated C12-14, Fatty alcohol ether sulfate, Na-salt, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α -Hexylcinnamaldehyde, Mixture: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazolin-3-one/2-Methyl-4-isothiazolin-3-one (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-diene. **Hazard Statements:** Causes serious eye damage. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary Statements:** Wear protective gloves / eye protection / face protection. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. IF ON SKIN: Wash with plenty of water / soap. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER / doctor. Dispose of contents / container to in accordance with local / regional / national / international regulation. **Cleaner, 648/2004/CE, contains:** 5 - <15% anionic surfactant, 15 - <30% non-ionic surfactants, < 5% EDTA, preservatives METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), fragrances: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, fragrances.

3 Magic floor cleaner concentrate for use on laminate and floor tiles



DANGER

Contains: Alcohol ethoxylated C12-14, Sodium dodecylbenzolsulphonate, Fatty alcohol ether sulfate, Na-salt, α -Hexylcinnamaldehyde, Mixture: 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazolin-3-one/2-Methyl-4-isothiazolin-3-one (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-diene. **Hazard Statements:** Causes serious eye damage. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary Statements:** Wear protective gloves / eye protection / face protection. Keep out of reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. IF ON SKIN: Wash with plenty of water / soap. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice / attention. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER / doctor. Dispose of contents / container to in accordance with local / regional / national / international regulation. **Cleaner, 648/2004/CE, contains:** 5 - <15% non-ionic surfactants, 15 - <30% anionic surfactant, < 5% EDTA, preservatives METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), fragrances: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, fragrances.

Limitation of liability:

The technical specifications, information and instructions for installation, use and maintenance that are included in this manual correspond with the latest conditions recognized at the time of printing. No claims can be made on the basis of the information, figures and descriptions that are included in this manual. The manufacturer accepts no liability for damages which result from non-observation of the instructions, improper use, irregular repairs, unauthorized modifications or the use of unauthorized replacement parts.

GUARANTEE

The Guarantee excludes all defects caused by improper use, e.g. damage resulting from impact with the ground, attempts at repairs and any improper rinsing of the appliance. Excluded from the Guarantee are also visual traces of use. The same also applies to normal wear and tear.

Made in China.

Mode d'emploi

Le 3 Magic Mop est un système de nettoyage et d'entretien synchronisés. Grâce à ses produits de nettoyage à la fois efficaces et non agressifs, le système convient à tout type de sols, comme les carrelages, parquets ou le parquet flottant. Vos sols rayonnent d'un éclat nouveau et sont également dotés d'un revêtement lisse et résistant. 3 Magic Mop n'est pas uniquement simple d'utilisation, mais il est également agréable à prendre en main grâce à son design ergonomique. Grâce à son mécanisme de pose par clic, il est prêt en un éclair et les lattes sont remplaçables à volonté. Les endroits autrefois inaccessibles sous les commodes ou le divan ne représentent plus un obstacle grâce aux extensions adaptables, à tige pliable. Le mécanisme d'inclinaison 3 x 360° C des patins individuels en microfibres offre une nouvelle dimension du nettoyage. Les patins en microfibres sont en outre dotés de cordelettes afin de permettre une absorption encore plus complète de la saleté.

Importantes remarques à propos de la sécurité

- Lire le mode d'emploi avant utilisation. Conserver le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- N'utilisez la tête du mop que si les lingettes sont correctement fixées.
- À ne pas utiliser si le réservoir d'eau est vide.
- Soyez particulièrement prudent en cas d'utilisation dans des escaliers.
- Conservez votre 3 Magic Mop dans un endroit frais et sec. N'interposez rien dans le jet de pulvérisation.
- Vérifiez l'ouverture de sortie afin d'enlever toute fibre, tout cheveu ou toute autre chose susceptible d'obturer l'ouverture afin de garantir un jet de pulvérisation impeccable.
- N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
- Les liquides ne doivent pas être dirigés sur des appareils comportant des composants électriques, comme par ex. les téléviseurs, les chaînes Hi-Fi, les prises de courant.
- N'utilisez l'appareil que pour une utilisation prévue à cet effet.

Utilisation conforme aux dispositions légales

Avertissements: L'appareil n'est destiné qu'à un usage privé. N'utilisez jamais l'appareil à des fins non prévues à son utilisation. Toute réclamation fondée sur une utilisation non conforme ne sera pas prise en compte. L'utilisateur est seul à en porter la responsabilité.

Utilisation

Encliquez le profilé de barre de préhension ergonomique et la barre de l'embout du mop. Veillez impérativement à ce que la barre de poignée soit montée comme sur l'illustration (**illustration 1**). Fixez l'embout en 3 parties grâce au mécanisme de clic sur votre 3 Magic Mop (**illustration 2**). Fixez ensuite les patins en microfibres grâce au pratique mécanisme de bande velcro sur la face inférieure du 3 Magic Mop (**illustration 3**). Prenez le réservoir de votre 3 Magic Mop et vissez le couvercle. Remplissez le réservoir d'eau ou d'un mélange d'eau et de produit nettoyant. Revissez les couvercle sur le réservoir avant de le fixer au 3 Magic Mop (**illustration 4**).

Remarque: En cas de remplacement ou de renouvellement du remplissage, il se peut que l'on constate une petite quantité d'eau dans le dispositif du réservoir. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et n'a en ce sens aucune répercussion négative sur les fonctions de l'appareil.

Notre concentré 3 Magic a été spécialement conçu pour le nettoyage et l'entretien optimaux de vos sols. La livraison comprend un concentré pour parquets et un concentré pour carrelage, stratifié. Veuillez dans toutes les circonstances faire

attention à toujours utiliser uniquement le concentré convenant au sol concerné, autrement dit utilisez uniquement le concentré pour parquets sur les parquets et le concentré pour carrelage, stratifié sur ces sols. Vous pouvez doser vous-même les deux flacons-test compris dans l'étendue de la livraison selon le degré de salissure des sols à nettoyer ; la recommandation générale de nettoyage équilibrée serait la suivante : Retirez le réservoir du 3 Magic Mop et dévissez le bouchon de fermeture. Effectuez 2 à 3 petites pulvérisations de concentré de nettoyage dans le réservoir ouvert. Refermez le flacon de concentré. Remplissez maintenant le réservoir avec de l'eau jusqu'à 500 ml en fonction du besoin de nettoyage et refermez le bouchon de fermeture. Le réservoir est équipé d'un affichage de niveau de remplissage pour dosage individuel qui va de 0 à 500 ml. Pour mélanger le nettoyage de façon optimale à l'eau, tournez le flacon à quelques reprises et remplacez-la dans le réservoir du 3 Magic Mop.

Effectuez ensuite l'opération de nettoyage jusqu'à ce que le réservoir soit vide et, en cas de besoin, un nouveau remplissage comme décrit ci-dessus. Vous pouvez encore utiliser le liquide de nettoyage non utilisé 1 à 2 jours plus tard en cas de stockage adéquat ; si le stockage dure plus longtemps, éliminez l'eau de nettoyage, nettoyez le réservoir et remplissez-le de nouveau à l'occasion du nettoyage suivant.

Pour obtenir de meilleurs résultats, pulvérisez une fine couche de liquide de nettoyage sur une surface devant être nettoyée.

Utilisez pour ce faire le levier (**illustration 5**). Veillez à ce que le liquide de nettoyage pulvérisé au sol ne soit pas trop épais, étant donné qu'un excédent d'eau est susceptible de provoquer des gonflements. Évitez de passer sur le film déjà sec, afin de ne pas faire apparaître des traces sur le sol. Pour les sols en bois, toujours opérer dans le sens des veinures du bois.

Remarque: Si la touche de pulvérisation est très dure d'utilisation, ne forcez pas. Veuillez vérifier au préalable si les barres de l'appareil de nettoyage sont correctement reliées entre elles.

Remarque: Avant d'utiliser un nouveau produit de nettoyage, veillez à nettoyer entièrement le réservoir au préalable.

Prudence: concernant le produit de nettoyage, n'utilisez aucun agent de blanchiment avec le 3 Magic Mop.

Pour les endroits difficilement accessibles sous le divan ou la commode, cliquez sur le bouton vert situé à l'extrémité inférieure de votre 3 Magic Mop et tirez la rallonge-support, le col orientable flexible, jusqu'à la longueur souhaitée.

Remarque: Lorsque l'utilisation de l'embout de l'extension (tige pliable) est plus justifiée, réintroduisez-la dans le 3 Magic Mop. Pour ce faire, maintenir la touche verte enfoncée (**illustration 6**).

Nettoyage

Le réservoir peut être nettoyé à la main.

Si votre 3 Magic Mop pulvérisait progressivement que de faibles quantités d'eau, voire même cessait entièrement d'en pulvériser, il faudrait peut-être songer à procéder impérativement à une élimination des dépôts calcaires. Ces dépôts se concentrent au fil du temps sur les parties métalliques et empêche en grande partie le bon fonctionnement du Mopp. Il faut enlever les dépôts de tartre régulièrement, après le remplissage d'environ 25 à 50 réservoirs pleins d'eau ou au moins une fois par mois. Cela est particulièrement le cas si l'eau est très calcaire. Les intervalles de nettoyage dépendent du taux en calcaire de l'eau et de l'intensité de l'utilisation du Mopp. Normalement, vous pouvez utiliser de l'eau du robinet pour le 3 Magic Mop. En revanche, dans les régions où l'eau est calcaire, nous recommandons l'usage d'eau

distille pour un meilleur fonctionnement. Suivez attentivement les instructions suivantes pour enlever les depots de tartre du 3 Magic Mop.

Composition des matériaux du patin en microfibres:

Microfibres principalement vertes: 94% polyester, 6% polyamide.
Microfibres chenille: 85% polyester, 15% polyamide.



Concentré 3 Magic pour parquets



DANGER

Contient: Alcool éthyloxyé C12-14, Lauryl éther sulfate de sodium, D-glucopyranose, les oligomères, les glycosides C8-10-alkyle, α -Hexylcinnamaldéhyde, Mélange de 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one et 2-méthyl-4-isothiazolin-3-one (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-diène. **Mentions de danger :** Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **Conseils de prudence :** Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau / savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON / un médecin. Éliminer le contenu / récipient dans conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.

Produits de nettoyage, 648/2004/CE, contient: 5 - <15% tensio-actifs anioniques, 15 - <30% tensio-actifs non ioniques, < 5% EDTA, parfum: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservateurs METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfum.

Concentré 3 Magic pour sols carrelés et stratifiés



DANGER

Contient: Alcool éthyloxyé C12-14, Dodécylbenzolsulfonate de sodium, Lauryl éther sulfate de sodium, α -Hexylcinnamaldéhyde, Mélange de 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one et 2-méthyl-4-isothiazolin-3-one (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-diène. **Mentions de danger :** Provoque des lésions oculaires graves. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **Conseils de prudence :** Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. Tenir hors de portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder

à disposition le récipient ou l'étiquette. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau / savon. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON / un médecin. Éliminer le contenu / récipient dans conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.

Produits de nettoyage, 648/2004/CE, contient: 5 - <15% tensio-actifs non ioniques, 15 - <30% tensio-actifs anioniques, < 5% EDTA, parfum: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservateurs METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfum.

Limitation de garantie:

Les informations, données et instructions techniques contenues dans ce mode d'emploi pour l'installation, l'utilisation et l'entretien sont aussi précises qu'elles pouvaient l'être au moment de la mise sous presse. Toute réclamation est exclue si elle se base sur les données, illustrations et descriptions contenues dans ces instructions. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par le non-respect des instructions, une utilisation non conforme, des réparations inappropriées, des modifications effectuées sans autorisation ou l'utilisation de pièces de rechange non agréées.

DISPOSITIONS CONTRACTUELLES DE GARANTIE

Tous les dommages résultant d'un usage inapproprié, par ex. des dommages imputables à une chute sur le sol, les tentatives de réparation et un nettoyage inapproprié ne peuvent prétendre à être couverts par la garantie. Les traces purement visuelles liées à l'utilisation de l'appareil n'entrent pas dans le cadre des clauses de garantie. Ceci vaut également pour l'usure normale de l'appareil.

Fabriqué en Chine

IT

Manuale di utilizzazione

Il 3 Magic Mop è un sistema integrato che racchiude un ottimo strumento per la pulizia e un sistema per la cura dei pavimenti in un unico utensile. Grazie al suo detergente efficiente che pulisce e cura le superfici, il mocio è adatto per qualsiasi tipo di pavimento in piastrelle, parquet o laminato. I vostri pavimenti acquisiranno nuova lucentezza e un rivestimento liscio e resistente. Il 3 Magic Mop non è soltanto semplice da usare: grazie al suo design ergonomico, infatti, garantisce un'impugnatura comoda e piacevole. Grazie al pratico meccanismo a incastro, il mocio è subito pronto all'uso e il contenuto del serbatoio può essere sostituito in qualsiasi momento. Anche gli angoli che una volta erano più difficili da raggiungere, ad es. sotto i comodini o i divani, ora non rappresentano più un problema grazie al suo collo flessibile ed estensibile. Il meccanismo rotante 3 x 360° dei singoli panni di microfibra introduce una nuova concezione di pulizia. Inoltre, i panni di microfibra sono provvisti di cordoncini che garantiscono una rimozione dello sporco ancora più efficiente.

Importanti avvisi di sicurezza

- Leggere le istruzioni prima dell'uso e conservarle in un posto sicuro onde poterle reperire in qualsiasi momento.
- Utilizzare la testa del mocio solo se il panno per pavimenti è correttamente montato.
- Non utilizzare il mocio se il serbatoio dell'acqua è vuoto.
- Prestare particolare attenzione quando si usa il mocio sulle scale.
- Conservare il mocio 3 Magic in un luogo fresco e asciutto.

- Tenere l'ugello di spruzzo sempre libero da impurità: in modo particolare, si raccomanda di rimuovere pelucchi, capelli o altri possibili intasamenti al fine di garantire uno spruzzo perfetto.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori raccomandati dal produttore.
- Non orientare lo spruzzo in direzione di apparecchi che contengono parti elettriche, come ad es. TV, stereo e prese di corrente.
- Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso per cui è stato concepito.

Uso conforme

Avvisi: l'apparecchio è concepito esclusivamente per l'uso privato. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello per cui è stato concepito. Sono escluse tutte le pretese per danni derivanti dall'uso non conforme dell'apparecchio. L'utente si assume tutti i rischi.

Applicazione

Collegare l'impugnatura ergonomica all'asta del mocio con un clic. Assicurarsi che la maniglia sia montata come mostrato in figura. **(illustrazione 1).** Fissare l'utensile triplo del mocio al 3 Magic Mop mediante il meccanismo a scatto **(illustrazione 2).** Infine, fissare i panni di microfibra sul lato inferiore del 3 Magic Mop mediante il pratico meccanismo di bloccaggio **(illustrazione 3).**

Prendere il serbatoio del 3 Magic Mop e svitare il coperchio. Riempire il serbatoio con acqua o un mix di acqua e detergente. Riavvitare il coperchio sul serbatoio prima di fissare quest'ultimo sul 3 Magic Mop **(illustrazione 4).**

Avvertenza: se il serbatoio viene sostituito o riempito nuovamente, potrebbero fuoriuscire delle piccole quantità dal serbatoio. Non si tratta di un malfunzionamento dell'apparecchio e non ne pregiudica in alcun modo la funzionalità.

Il nostro concentrato 3 Magic è stato concepito appositamente per garantirvi la massima pulizia e cura dei vostri pavimenti. All'interno della confezione, troverete un concentrato per pavimenti in parquet e uno per pavimenti in piastrelle e laminato. Siete pregati di assicurarvi di utilizzare sempre e soltanto il concentrato corrispondente al tipo di pavimento, ossia di utilizzare il concentrato per parquet esclusivamente sui pavimenti in parquet e il concentrato per pavimenti in piastrelle e laminato esclusivamente su questo tipo di superfici. Potrete dosare entrambe le bottiglie di prova contenute nella confezione a seconda dello stato di pulizia dei pavimenti. Tuttavia, il nostro consiglio per una pulizia ottimale è il seguente: Rimuovere il serbatoio dal mocio 3 Magic e svitarne il coperchio. Versare il contenuto di 2-3 piccoli spruzzi di concentrato all'interno del serbatoio aperto. Richiudere le bottiglie di concentrato. Quindi, riempire il serbatoio con fino a 500ml di acqua, in base all'estensione della superficie da pulire, e riavvitare il tappo. Per garantirvi un dosaggio personalizzato, il serbatoio dispone di un indicatore di livello da 0 a 500ml. Per mescolare il detergente con l'acqua in modo ottimale, scuotere un po' il serbatoio in senso circolare e collocarlo nuovamente sul mocio 3 Magic.

Procedere con la pulizia fino a svuotare il serbatoio e a doverlo riempire di nuovo come descritto in precedenza (ove necessario). Se conservato correttamente, il detergente non utilizzato può essere usato per ancora 1-2 giorni: in caso di periodi più lunghi, prima di riutilizzare il mocio, smaltire completamente il detergente rimasto, pulire il serbatoio e riempirlo di nuovo.

Per ottenere dei risultati ottimali, si raccomanda di spruzzare appena un leggero strato di detergente su una piccola superficie da pulire. Per farlo bisogna azionare la leva **(illustrazione 5).** Assicurarsi di non versare troppo liquido sul pavimento, perché troppa acqua potrebbe essere causa di rigonfiamenti. Evitare di passare il panno sul film già asciutto per non lasciare strisciato sul pavimento. In caso di pavimenti in

legno, pulire sempre in direzione delle venature del legno.

Avvertenza: qualora il tasto di spruzzo risultasse molto duro, assicurarsi di non premerlo con troppa forza. Verificare prima che le aste dell'utensile siano ben connesse l'una all'altra.

Avvertenza: prima di utilizzare un nuovo detergente, assicurarsi che il serbatoio sia completamente pulito.

Attenzione: non utilizzare alcun candeggiante come detergente nel 3 Magic Mop.

Per gli angoli più difficili da raggiungere, come sotto al divano o al comò, premete il pulsante verde posto sull'estremità inferiore del vostro 3 Magic Mop ed estraete il prolungamento, il collo flessibile, fino a raggiungere la lunghezza desiderata.

Avvertenza: quando non si necessita più dell'estensione del collo flessibile, spingerla di nuovo nel mocio 3 Magic. Per farlo, basta tenere premuto il tasto verde posto sull'estremità inferiore dell'asta **(illustrazione 6).**

Pulizia:

Il serbatoio può essere lavato a mano.

Qualora il mocio 3 Magic dovesse spruzzare unicamente delle piccole quantità d'acqua o non ne spruzzasse affatto, potrebbe essere necessario rimuovere degli eventuali depositi di calcare. Queste sedimentazioni si formano nel corso del tempo sulle parti metalliche e pregiudicano considerevolmente le prestazioni della scopa a vapore. Le formazioni di calcare devono essere rimosse con regolarità, in linea generale dopo 25-50 volte che si è riempito d'acqua il contenitore o almeno una volta al mese. Ciò vale in particolare per le aree in cui l'acqua corrente è molto dura. Gli intervalli della pulizia dipendono dal grado di durezza dell'acqua e dall'intensità dell'utilizzo della scopa a vapore. In linea di principio, per la scopa a vapore UV si può utilizzare l'acqua del rubinetto. Nelle aree in cui l'acqua corrente è molto dura, consigliamo di utilizzare acqua distillata per garantire delle migliori prestazioni della scopa.

Composizione dei panni di microfibra:

microfibra verde principale: 94% poliestere, 6% poliammide.

microfibra in ciniglia: 85% poliestere, 15% poliammide.



Concentrato 3 Magic per pavimenti in parquet



PERICOLO

Contenuto: Alchilalcol etossilato C12-14, Alchil etere solfato di sodio, D-glucosio, oligomeri, glicosidi C8-10-alchil, Alfa-silcinnamaldeide, Miscela di 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one / 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1), (R)-p-Menta-1,8-diene. Provoca gravi lesioni oculari. **Indicazioni di pericolo:** Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **Consigli di prudenza:** Indossare guanti / Proteggere gli occhi/il viso. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua / sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un

medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. Smaltire il prodotto / recipiente in conformità alla regolamentazione locale / regionale / nazionale / internazionale. **Detergente, 648/2004/CE, contenuto:** 5 - <15% tensioattivi anionici, 15 - <30% tensioattivi non ionici, < 5% EDTA, fragranze: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservanti METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOL-INE (3:1), fragranze.

Concentrato 3 Magic per pavimenti in piastrelle e laminato



PERICOLO

Contenuto: Alchilalcol etossilato C12-14, Dodecilbenzenosulfonato di sodio, Alchil etere solfato di sodio, Alfa-esilcinnamaldeide, Miscela di 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one / 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1), (R)-p-Menta-1,8-diene. **Indicazioni di pericolo:** Provoca gravi lesioni oculari. Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **Consigli di prudenza:** Indossare guanti / Proteggere gli occhi/il viso. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua / sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. Smaltire il prodotto / recipiente in conformità alla regolamentazione locale / regionale / nazionale / internazionale. **Detergente, 648/2004/CE, contenuto:** 5 - <15% tensioattivi non ionici, 15 - <30% tensioattivi anionici, < 5% EDTA, fragranze: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservanti METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOL-INE (3:1), fragranze.

Limitazione di responsabilità:

Le informazioni tecniche, i dati e le istruzioni di installazione, funzionamento e manutenzione contenuti in questo manuale corrispondono all'ultimo stato dell'arte al momento della stampa. Non possono derivare pretese di alcun genere dalle indicazioni, figure e descrizioni di questo manuale d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da: mancata osservanza delle istruzioni riportate nel manuale, uso non conforme, riparazioni non appropriate, modifiche non autorizzate o impiego di pezzi di ricambio non omologati.

DISPOSIZIONI DI GARANZIA

Sono esclusi dalla garanzia tutti i difetti derivanti dall'uso non conforme, ad es. i danni dovuti a cadute, a tentativi di riparazione o alla pulizia non conforme. Sono esclusi dalla garanzia anche i segni visivi dell'uso, nonché la normale usura.

Fabbricato in Cina

Gebruiksaanwijzing

De 3 Magic Mop is een op elkaar afgestemd reinigings- en onderhoudsysteem in één. Dankzij het efficiënte en tegelijk zachte schoonmaakmiddel is het systeem geschikt voor diverse ondergronden, zoals tegel-, parket- of laminaatvloeren. Uw vloeren zien er weer uit als nieuw en worden tegelijkertijd voorzien van een beschermende laag. 3 Magic Mop is niet alleen eenvoudig in gebruik maar ligt dankzij het ergonomische design ook prettig in de hand. Het afneembare waterreservoir zorgt ervoor dat het apparaat supersnel klaar is voor gebruik en dat het reservoir altijd makkelijk te vervisselen is. Zelfs moeilijk bereikbare plekken onder kast of bank zijn dankzij het uittrekbare en flexibele opzetverlengstuk geen probleem meer. Het draaimechanisme van de individuele pads (3 x 360°) zorgt voor een nieuwe dimensie op schoonmaakgebied. Voor een nog effectievere vuilabsorptie zijn de microvezelpads bovendien voorzien van speciale franjes.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plek, zodat u e.e.a. later nog eens na kunt lezen.
- Gebruik de mopkop uitsluitend wanneer de vloerdoeken op de juiste manier zijn aangebracht.
- Niet gebruiken wanneer het waterreservoir leeg is.
- Wees voorzichtig bij het gebruik op trappen.
- Bewaar de 3 Magic Mop op een koele en droge plek.
- Zorg ervoor dat de uitgang van de reinigungsstraat altijd vrij blijft. Voor een goed werkende reinigungsstraat is het noodzakelijk dat er zich geen pluizen, haren of andere mogelijke verstoppingen in de opening bevinden.
- Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- Richt de vloeistof niet op apparaten die elektrische onderdelen bevatten, zoals bijv. TV, stereo-installatie, of vloercontactdozen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de hiervoor bestemde doeleinden.

Normaal gebruik

Waarschuwing: Het apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden. Aanspraken van welke aard dan ook wegens schade ontstaan door niet normaal gebruik zijn uitgesloten. De gebruiker draagt hiervoor zelf het risico.

Gebruik:

Klik de ergonomische handgreep en de stang van het mop-opzetstuk in elkaar. Let er hierbij op dat de handgreep is gemonteerd zoals afgebeeld (**afbeelding 1**) Zet het 3 Magic Mop-opzetstuk met behulp van het klik-mechanisme vast op de 3 Magic Mop (**afbeelding 2**). Bevestig vervolgens de microvezelpads op de onderkant van de 3 Magic Mop met behulp van het handige klittenband (**afbeelding 3**). Haal het reservoir van de 3 Magic Mop en draai het deksel eraf. Vul het reservoir met water of een mengsel van water en schoonmaakmiddel. Draai het deksel weer op het reservoir voordat deze op de 3 Magic Mop wordt bevestigd (**afbeelding 4**).

Nota bene: Wanneer het reservoir wordt omgewisseld of bijgevuld, is het mogelijk dat een kleine hoeveelheid water te zien is in de reservoirhouder. Dit betekent niet dat het apparaat defect is en heeft ook geen invloed op het functioneren van het apparaat. Ons 3 Magic concentraat is speciaal ontwikkeld voor de beste reiniging en onderhoud van uw vloeren. De verpakking bevat een concentraat voor parketvloeren en een concentraat voor tegel- en laminaatvloeren. Let er hierbij op dat u altijd het juiste

concentraat gebruikt, dat wil zeggen dat het concentraat voor parketvloeren ook uitsluitend gebruikt wordt voor parketvloeren en het concentraat voor tegel- en laminaatvloeren ook uitsluitend voor deze vloeren. De beide meegeleverde proefflacons kunt u zelf doseren, waarbij u rekening houdt met de mate van vervuiling van de te reinigen vloer. Algemeen advies voor een uitgebalanceerd reinigingsresultaat: Haal het reservoir van de 3 Magic Mop en draai het deksel eraf. Spuit 2 a 3 kleine scheutjes reinigingsconcentraat in het geopende reservoir. Sluit vervolgens het flesje concentraat. Vul nu het reservoir aan met water (tot maximaal 500 ml, afhankelijk van de reinigingsbehoefte) en sluit het deksel. Voor een individuele dosering beschikt het reservoir over een niveaumeter van 0 tot 500 ml. Draai het reservoir enige malen om het schoonmaakmiddel optimaal met het water te vermengen en plaats het daarna weer in de 3 Magic Mop.

Begin vervolgens met schoonmaken totdat het reservoir leeg is, waarna het apparaat opnieuw zoals hierboven beschreven gevuld kan worden. Het niet gebruikte aangemaakte schoonmaakmiddel kan bij een juiste opslag nog tot maximaal 2 dagen worden bewaard en opnieuw worden gebruikt. Bij een langere bewaartermijn dient het reinigingswater te worden verwijderd, het reservoir te worden schoongemaakt en bij het volgende gebruik opnieuw te worden gevuld.

Voor het beste resultaat hoeft er slechts een dunne laag vloeistof op een klein te reinigen oppervlak te worden gespreid. Gebruik hiervoor de hendel (**afbeelding 5**) Let er hierbij op dat er niet te veel vloeistof op de bodem wordt aangebracht, omdat te veel water kan leiden tot zwellingen. Ter voorkoming van streepvorming de vloer niet meer wassen, wanneer de laag al bezig is op te drogen. Wis houten vloeren altijd met de houtnerf mee.

Nota bene: Wanneer de sproeikop moeilijk te bedienen is, probeer dan niet om deze met veel kracht in te drukken. Controleer eerst de stangen van het reinigingsapparaat op de juiste wijze met elkaar zijn verbonden.

Nota bene: Controleer voor het gebruik van nieuw schoonmaakmiddel of het reservoir volledig is schoongemaakt.

LET OP! Maak geen gebruik van bleekmiddelen in de 3 Magic Mop.

Klik op de groene knop onderaan uw 3 Magic Mop om moeilijk bereikbare plaatsten onder bank of kast schoon te kunnen maken en trek het opzetverlengstuk tot de gewenste lengte eruit. **Nota bene:** Schuif de flexibele zwenkhals weer in de 3 Magic Mop wanneer u deze niet meer nodig heeft. Hiervoor dient u de onderste groene knop in te drukken (**Afbeelding 6**).

Reiniging:

Het reservoir kan met de hand afgewassen worden.

Wanneer de 3 Magic Mop alleen nog maar kleine hoeveelheden water sproeit, of helemaal niets meer doet, kan het noodzakelijk zijn om kalkaanslag te verwijderen. Deze aanslag vormt zich na verloop van tijd en heeft een negatieve invloed op de prestaties van de 3 Magic Mop. Kalkaanslag dient derhalve regelmatig te worden verwijderd, dit komt overeen met tussen de 25 en 50 reservoirvullingen of minstens eenmaal per maand. Dit geldt met name in gebieden met hard water. De reinigingsintervallen hangen af van de hardheid van het water en de intensiteit van het gebruik van de 3 Magic Mop. In principe kan de 3 Magic Mop gevuld worden met leidingwater. Voor een betere prestatie adviseren wij echter in gebieden met hard water gebruik te maken van gedestilleerd water.

Samenstelling van het materiaal van de microvezelpads:

Donkergroene microvezelovetrek: 94% polyester, 6% polyamide
Lichtgroene franjes: 85% polyester, 15% polyamide



3 Magic concentraat voor parketvloeren



GEVAAR

Bestanddeel: Alcohol ethoxylaat C12-14, Fatty alcohol ether sulfates, Na-salt, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α -Hexylcinnamaldehyde, mengsel van: 5-chloor-2-methyl-2H-isothiazool-3-on en 2-methyl-2H-isothiazool-3-on (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-dieen. **Gevenaanduidingen:** Veroorzaakt ernstig oogletsel. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

Veiligheidsaanbevelingen: Beschermende handschoenen / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. Buiten het bereik van kinderen houden. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water / zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM / arts raadplegen. Inhoud / verpakking afvoeren naar overeenkomstig de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. **Reiniger, 648/2004/EG, bevat:** 5 - <15% anionogene oppervlakteactieve stoffen, 15 - <30% niet ionogene oppervlakteactieve stoffen, < 5% EDTA, Parfums: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conserveringsmiddel METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfums

3 Magic concentraat voor tegel- en laminaatvloeren



GEVAAR

Bestanddeel: Alcohol ethoxylaat C12-14, Dodecylbenzeensulfonaat natriumzout, Fatty alcohol ether sulfates, Na-salt, α -Hexylcinnamaldehyde, mengsel van: 5-chloor-2-methyl-2H-isothiazool-3-on en 2-methyl-2H-isothiazool-3-on (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-dieen. **Gevenaanduidingen:** Veroorzaakt ernstig oogletsel. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **Veiligheidsaanbevelingen:** Beschermende handschoenen / oogbescherming / gelaatsbescherming dragen. Buiten het bereik van kinderen houden. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water / zeep wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een

aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM / arts raadplegen. Inhoud / verpakking afvoeren naar overeenkomstig de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. **Reiniger, 648/2004/EG, bevat:** 5 - <15% niet iogene oppervlakteactieve stoffen, 15 - <30% anionogene oppervlakteactieve stoffen, < 5% EDTA, Parfums: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conserveringsmiddel METHYLCHLOROISOTHAZOLINONE/METHYLISOTHAZOLINONE (3:1), parfums

Aansprakelijkheidsbeperking:

De in deze handleiding opgenomen technische informatie, gegevens en aanwijzingen voor de installatie, het gebruik en het onderhoud komen overeen met de laatste stand bij het ter perse gaan. Er kan geen aanspraak worden gemaakt op basis van opgaven, afbeeldingen en beschrijvingen in deze gebruiksaanwijzing. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade ontstaan door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, niet normaal gebruik, ondeskundige reparaties, ongeoorloofd uitgevoerde veranderingen of het gebruik van niet toegelaten vervangende onderdelen.

GARANTIEBEPALINGEN

Van garantie zijn uitgesloten alle gebreken die door onjuiste behandeling zijn ontstaan, bijv. oververhitting, verkleuring, krassen, beschadiging door op de grond vallen, pogingen tot reparatie en onjuiste reiniging. Verder zijn puur optische gebruikssporen van de garantie uitgesloten. Dit geldt eveneens voor normale slijtage.

Made in China

HU

Használati utasítás

A 3 Magic Mop egy összehangolt tisztító és ápoló rendszer egy készülékben. A hatékony, de ugyanakkor kíméletes tisztítószer az összes padlóhoz, úgy, mint járólapokhoz, parkettához vagy laminált padlókhöz használható. Az Ön padlói új fényben ragyognak és egyidejűleg sima, ellenálló bevonattal lesznek ellátva. A 3 Magic Mop nem csak könnyen kezelhető, hanem ergonomikus kialakítása miatt kényelmesen kézre is áll. A praktikus kapcsolómechanizmusnak köszönhetően villámgyorsan használatra kész, és a tartályba töltött anyag bármikor kicserélhető. Még a komódok vagy kanapé alatti, korábban elérhetetlen helyek sem jelennek meg semmilyen akadályt a kihúzható és rugalmas feltehető hosszabbító révén. Az egyes mikroszálás párnák 3 x 360°-os forgómechanizmusa a tisztítás új dimenzióját adja. Ezen túlmenően, a mikroszálás párnák rojtokkal is fel vannak szerelve a szennyeződések még hatékonyabb felvétele érdekében.

Fontos biztonsági utasítások

- Használat előtt olvassa el az utasítást. Kérjük, hogy későbbi hivatkozás céljából őrizze meg a használati utasítást.
- A Mop (rongykorong) fejték csak akkor használja, ha a mikroszálás párnák megfelelően fel vannak szerelve.
- Ne használja, ha a víztartály üres.
- Különleges óvatossággal járjon el a lépcsőkön való használatkor.
- A 3 Magic Mop készüléket hűvös, száraz helyen tárolja.
- A tisztítószugár kimenetét mindig tartsa szabadon. A nyílást tartsa szabadon szősztól vagy egyéb lehetséges eltömődéstől, hogy biztosítsa a kifogástalan tisztítószugarat.
- Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- Folyadékot nem szabad olyan készülékek irányába vezetni,

amelyek elektromos alkatrészeket tartalmaznak, mint például TV, HI-FI-berendezések, padlócsatlakozó-aljakatok.

- A készüléket csak rendeltetésszerűen használja.

Rendeltetésszerű használat

Figyelmeztetések: A készülék kizárólag személyes használatra való. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra. A nem rendeltetésszerű használatból keletkező károkból eredő mindennemű követelések ki vannak zárva. Az üzemeltető egyedül viseli a kockázatot.

Alkalmazás

Csatlakoztassa az ergonomikus fogantyúrudat és a Mop (rongykorong) feltétjéhez tartozó rudat egy kattintással. Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a fogantyúrudat az ábra szerint szerelje fel **(1. ábra)**. Rögzítse a 3-szoros Mop (rongykorong) feltétet a kattintó mechanizmus révén a 3 Magic Mop készülékre **(2. ábra)**. Ezután a praktikus befogó mechanizmus révén rögzítse a mikroszálás párnát a 3 Magic Mop alsó felére **(3. ábra)**. Vegye le a 3 Magic Mop tartályát és csavarja le a fedelét. Töltse fel a tartályt vízzel vagy víz és tisztítószert keverékével. Csavarja vissza a fedelet a tartályra, mielőtt azt a 3 Magic Mop készülékre erősíti **(4. ábra)**.

Megjegyzés: Ha a tartályt kicserélik vagy utántöltik, lehet, hogy egy kis mennyiségű víz látható a tartályszerkezetben. Ez nem a készülék hibája, és ezért nincs hatással a működésére sem. A készülékekükhöz tartozó 3 Magic koncentrátumot speciálisan az Ön padlójának lehető legjobb minőségű tisztítására és ápolására tervezték. A szállítási terjedelem tartalmaz egy megfelelő koncentrátumot parkettákhoz és egy másikat járólapokhoz vagy laminált padlókhöz. Kérjük, minden körülmények között ügyeljen arra, hogy mindig csak az adott padlóhoz való koncentrátumot használja, vagyis a parkettákhoz való koncentrátumot kizárólag parkettákon, és a járólapokhoz és laminált padlókhöz való koncentrátumot kizárólag ezeken a padlókon használja. A szállítási terjedelem részeként kapható két tesztpalackot a tisztítandó padlók szennyezettség mértékétől függően a felhasználó önállóan is adagolhatja, a kiegyensúlyozott tisztítás eredményére vonatkozóan a következő általános ajánlás érvényes: Vegye le a tartályt a 3 Magic Mop készülékről és csavarja le a zárósapkát. Spriceljen gyengén 2-3-szor a tisztítókoncentrátumból a nyitott tartályba. Zárja le újra a koncentrátumot tartalmazó kis üvegeket. Most pedig töltsen fel a tartályt a tisztítási szükséglettől függően maximum 500ml vízzel és zárja le újra a zárósapkával. Egyéni adagolás céljából a tartály töltöttségi szintjelzővel rendelkezik, amely 0-tól 500 ml-ig terjed. A tisztítószernak a vízzel való optimális összekeverésével fordítsa meg néhányszor a palackot és helyezze vissza a 3 Magic Mop készülékre.

Ezután indítsa el a tisztítási folyamatot, amíg a tartály nem üres, és ezután hajtsa végre ismét a töltési eljárást a fent leírt módon. A fel nem használt tisztítófolyadékot megfelelő tárolás mellett még 1-2 nappal később ismét fel lehet használni, hosszabb távú tárolás esetén a tisztítóvizet megfelelően ártalmatlanítani kell, a tartályt ki kell tisztítani és újra kell tölteni a következő tisztítás előtt.

A legjobb eredmény érdekében csak egy vékony réteg tisztítófolyadékot permetezzen egy kis, tisztítandó felületre. Ennek érdekében a kart működtesse **(5. ábra)**. Ügyeljen arra, hogy a tisztító folyadékot ne túl vastagon vigye fel a padlóra, mivel a túl sok víz duzzanatot okozhat. Ne törölje meg a már beszáradt filmet, nehogy csíkok képződjenek a padlón. Fapadlók esetében mindig a faerezet irányában végezze a tisztítást.

Megjegyzés: Ha a permetezőfej nagyon nehezen működtethető,

ne próbálja meg túl erősen nyomni. Először ellenőrizze, hogy a tisztítókészülék rúdjai megfelelően kapcsolódnak-e egymáshoz.
Megjegyzés: Mielőtt új tisztítószert használ, ügyeljen arra, hogy a tartály teljesen meg legyen tisztítva.

Figyelem: Ne használjon fehérítőt tisztítószerként a 3 Magic Mop készülékben.

A kanapé vagy a komód alatti nehezen elérhető helyek esetében kattintson a zöld gombra a 3 Magic Mop alsó végén, és húzza ki a feltételhosszabbítót a kívánt hosszúságig.

Megjegyzés: Ha a rugalmas nyélre már nincs szükség, tolja vissza a 3 Magic Mop készülékbe. Ennek során az alsó zöld gombot kell megnyomni (**6. ábra**).

Tisztítás:

A tartály kézzel mosható.

Ha a 3 Magic Mop készülék már csak kis mennyiségű vizet képes permetezni, vagy a permetezés teljesen leáll, szükség lehet a vízkőlerakódások eltávolítására. Ezek a lerakódások idővel alakulnak ki és nagymértékben károsítják a 3 Magic Mop teljesítményét. A vízkőlerakódásokat rendszeresen el kell távolítani, körülbelül 25-50 tartályfeltöltés után vagy legalább havonta egyszer. Ez különösen érvényes a kemény vízzel jellemezhető vidékeken. A tisztítási intervallumok a víz keménységi fokától és a 3 Magic Mop használati intenzitásától függenek. Alapvetően használható vezetékes víz a 3 Magic Mop céljára. A kemény vizes területeken azonban a jobb teljesítmény érdekében desztillált víz alkalmazását javasoljuk.

A mikroszálal rongykorong anyagösszetétele:

Sötétzöld mikroszálal huzat: 94% poliészter, 6% poliamid:

Világoszöld rojtok: 85% poliészter, 15% poliamid:



3 Magic koncentrátum parkettákhoz



VESZÉLY

Tartalmaz: Alkoholak, etoxilált C12-14, Nátrium lauriléter szulfát, D-Glukopiranoz, oligomerek, C8-10-alkil-glikozidok, α -Hexylcinnamaldehyde, 5-Klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on és 2-Metil-2H-izotiazol-3-on keveréke (3:1), (R)-p-Menta-1,8-dién. **A figyelmeztető mondatok:** Súlyos szemkárosodást okoz. Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. **Övintézkedésre vonatkozó mondatok:** Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező. Gyermekektől elzárva tartandó. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő vízzel / szappanos. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. **SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz. A tartalom / edény elhelyezése hulladékként a helyi / területi / országos / nemzetközi előírásoknak (meghatározandó). **Tisztítószert, 648/2004/EK, tartalmaz:** 5 - <15% anionos felületaktív anyagok, 15 -

<30% nem ionos felületaktív anyagok, < 5% EDTA és annak sói, tartósítószer Methylchloroisothiazolinone/Methylisothiazolinone (3:1), illatszerek: Linalool, Hexylcinnamal, Citral, Geraniol, d-Limonene, illatszerek.

3 Magic koncentrátum járólapokhoz és laminált padlókhöz



VESZÉLY

Tartalmaz: Alkoholak, etoxilált C12-14, dodecylbenzolszulfonsav nátriumsója, Nátrium lauriléter szulfát, α -Hexylcinnamaldehyde, 5-Klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on és 2-Metil-2H-izotiazol-3-on keveréke (3:1), (R)-p-Menta-1,8-dién. **A figyelmeztető mondatok:** Súlyos szemkárosodást okoz. Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. **Övintézkedésre vonatkozó mondatok:** Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező. Gyermekektől elzárva tartandó. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **HA BŐRRE KERÜL:** Lemosás bő vízzel / szappanos. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. **SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz. A tartalom / edény elhelyezése hulladékként a helyi / területi / országos / nemzetközi előírásoknak (meghatározandó). **Tisztítószert, 648/2004/EK, tartalmaz:** 5 - <15% nem ionos felületaktív anyagok, 15 - <30% anionos felületaktív anyagok, < 5% EDTA és annak sói, tartósítószer Methylchloroisothiazolinone/Methylisothiazolinone (3:1), illatszerek: Linalool, Hexylcinnamal, Citral, Geraniol, d-Limonene, illatszerek

Felelősségkorlátozás:

A szerelésre, üzemeltetésre és karbantartásra vonatkozóan a jelen használati utasításban szereplő műszaki információk, adatok és utasítások a nyomtatáskori legfrissebb állapotot tükrözik. A jelen utasításban szereplő információkból, illusztrációkból és leírásokból semmilyen követelések nem származtathatók. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget olyan károkért, amelyek az utasítások be nem tartásából, a nem megfelelő használatból, szakszerűtlen javításokból, engedély nélkül végzett módosításokból vagy nem engedélyezett pótalkatrészek használatából származnak.

GARANCIÁRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉS

A garancia nem vonatkozik semmilyen olyan hibára, amely helytelen kezeléssel származik, pl. a földre ejtésből fakadó károsodások, megkísérelt javítás és nem megfelelő tisztítás. Továbbá, a tisztán vizuális kopás is kivétel képez. Ez úgyszintén vonatkozik a normál elhasználódásra.

Garancia: A termékre feltétel nélkül, 2 éves garancia érvényes előállítási- és anyaghibák esetében. Ez a garancia nincs kihatással törvényes jogaira.

Származási hely: Kína

Návod k použití

3 Magic Mop je vzájemně sladěný systém pro úklid a péči v jednom. Díky účinnému, avšak zároveň šetrnému čisticímu prostředku je systém vhodný pro veškeré podlahy, jako jsou dlaždicové, parketové nebo laminátové podlahy. Vaše podlahy zazáří novým leskem a zároveň budou opatřeny hladkou odolnou vrstvou. 3 Magic Mop se nejen snadno používá, ale díky ergonomickému designu také padne příjemně do ruky. Díky praktickému nasunovacímu mechanismu jej lze bleskově rychle použít a náplň zásobníku lze kdykoli vyměnit. Zejména dříve nedosažitelná místa pod komodami nebo pod pohovkou nejsou díky vysouvacímu a flexibilnímu prodloužení násadce již žádnou překážkou. Mechanismus otáčení 3 x 360° jedinečných mikrovláknových podušek propůjčuje úklidu novou dimenzi. Navíc jsou mikrovláknové podušky vybaveny šňůrami pro ještě účinnější zachycování nečistot.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Před použitím si přečtěte návod. Uchovávejte návod na bezpečném místě k pozdějšímu nahlédnutí.
- Používejte hlavici mopu pouze tehdy, pokud jsou utěrky na zem správně upevněny.
- Nepoužívejte, pokud je zásobník na vodu prázdný.
- Při používání na schodech postupujte se zvláštní opatrností.
- Uchovávejte 3 Magic Mop na chladném a suchém místě.
- Udržujte místo výstupu čisticího proudu vždy volné. Zajistěte, aby v otvoru nebyly nitky, vlasy nebo jiné možné ucpávky pro zajištění bezvadného čisticího proudu.
- Používejte výhradně příslušenství doporučené výrobcem.
- Tekutina by neměla být směřována na přístroje, které obsahují elektrické součásti, jako jsou např. televizory, HI-FI zařízení a podlahové zástrčky.
- Používejte přístroj výhradně k účelu, k němuž je určen.

Použití v souladu s určením

Výstražná upozornění: Přístroj je určen výhradně k soukromému použití. Nepoužívejte přístroj k účelům, ke kterým není určen. Nároky jakéhokoliv druhu z důvodu škod způsobených používáním v rozporu s účelem použití jsou vyloučeny. Riziko nese samotný provozovatel.

Použití

Zasuňte ergonomicky tvarovanou rukojeť a násadu násadce mopu s klapnutím do sebe. Je bezpodmínečně nutné dbát na to, aby byla rukojeť namontována, jak je znázorněno na obrázku **(obrázek 1)**. Upevněte trojitý násadec mopu s použitím zaklapávacího mechanismu na 3 Magic Mop **(obrázek 2)**. Pak připevněte s použitím praktického mechanismu suchého zipu tři mikrovláknové podušky na spodní stranu **(obrázek 3)**. Vezměte zásobník z 3 Magic Mopu a odšroubujte z něj víko. Naplňte zásobník vodou nebo směsí vody a čisticího prostředku. Na zásobník opět přišroubujte víko, než jej upevníte na 3 Magic Mop **(obrázek 4)**.

Upozornění: Když má být zásobník doplněn nebo vyměněn, může se stát, že bude v přípravku zásobníku vidět malé množství vody. Není to závada přístroje a proto to nemá žádný vliv na funkci přístroje. 3 Magic koncentrát byl koncipován speciálně pro nejlepší možný úklid vašich podlah a péči o ně. Součástí balení je koncentrát pro parketové podlahy a koncentrát na dlaždicové a laminátové podlahy. Za všech okolností dbejte na to, abyste používali vždy výhradně koncentrát vhodný pro příslušnou podlahu, tzn. používejte koncentrát na parketové podlahy výhradně pro parketové podlahy a koncentrát pro dlaždicové a laminátové podlahy výhradně pro dlaždicové a

laminátové podlahy. Obě testovací lahvičky, které jsou součástí dodávky, můžete podle míry znečištění čistěné podlahy sami dávkovat, všeobecně doporučení pro vyvážený výsledek čištění je následující: Sejměte zásobník z 3 Magic Mopu a odšroubujte z něj uzavírací kryt. Proveďte 2 - 3 malá vstříknutí čisticího koncentrátu do otevřeného zásobníku. Lahvičku s koncentrátem opět uzavřete. Nyní naplňte zásobník podle potřeby úklidu až 500 ml vody a opět zavřete uzavírací krytku. Zásobník má pro individuální dávkování ukazatel stavu naplnění, dosahující od 0 do 500 ml. Pro optimální smíšení čisticího prostředku s vodou otočte několikrát zásobníkem a opět jej nasadte na 3 Magic Mop.

Pak zahajte postup úklidu do vyprázdnění zásobníku a v případě potřeby proveďte opět postup naplnění, jak je popsáno výše. Nespotřebovanou čisticí tekutinu můžete při odpovídajícím skladování spotřebovat ještě o 1 až 2 dny později, při delším skladování je třeba čisticí vodu zlikvidovat, zásobník vyčistit a před dalším úklidem znovu naplnit.

Pro dosažení nejlepších výsledků nastříkejte tenkou vrstvu čisticí tekutiny na malou čistou plochu. K tomuto účelu stiskněte páčku **(obrázek 5)**. Dbejte na to, aby nebyla čisticí tekutina nanášena na podlahu v příliš tlusté vrstvě, protože příliš mnoho vody může způsobit bobtnání. Nevytírejte již zaschlou vrstvu, aby na podlahu nevznikly šmouhy. Dřevěné podlahy čistěte vždy ve směru textury dřeva.

Upozornění: Když lze s postřikovací hlavici jen velmi těžko ovládat, nezkoušejte na ni tlačítka příliš velkou silou. Nejprve zkontrolujte, zda jsou tyče úklidového přístroje správně vzájemně spojeny.

Upozornění: Dbejte na to, aby byl před použitím čisticího prostředku zásobník zcela vyčištěn.

Pozor: Nepoužívejte žádná bělidla jako čisticí prostředky pro 3 Magic Mop.

Pro obtížně přístupná místa pod pohovkou nebo komodou stiskněte zelené tlačítko na spodním konci 3Magic Mopu a vytáhněte prodlouženou násadce na požadovanou délku.

Upozornění: Když se ohebný otočný krk již nepoužívá, zasuňte jej opět do 3 Magic Mopu. Přitom musí být stisknuté spodní zelené tlačítko. **(obrázek 6)**.

Čištění:

Zásobník lze mýt ručně.

Pokud by 3 Magic Mop začal stříkat pouze malá množství vody nebo s tím zcela přestal, mohlo by být nutné odstranit vápenaté usazeniny. Tyto usazeniny se vytvářejí v průběhu času a do značné míry snižují výkon 3 Magic Mopu. Vápenaté usazeniny je třeba pravidelně odstraňovat po použití asi 25 až 50 náplní zásobníku nebo nejméně jedenkrát za měsíc. Platí to zejména pro oblasti s tvrdou vodou. Intervaly čištění závisí na stupni tvrdosti vody a na intenzitě používání 3 Magic Mopu. V zásadě můžete pro 3 Magic Mop používat vodu z vodovodu. V oblastech s tvrdou vodou však doporučujeme pro dosažení lepšího výkonu použít destilovanou vodu.

Materiálové složení mikrovláknových podušek:

Tmavozelený mikrovláknový potah: 94% polyester, 6% polyamid
Světlezelené šňůry: 85% polyester, 15% polyamid



3 Magic koncentrát na parketové podlahy



NEBEZPEČÍ

Obsahuje: Ethoxylované alkoholy C12-14, Laurylethersulfát sodný, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α -Hexylcinnamaldehyde, směs (3:1): 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on, (R)-p-mentha-1,8-dien.

Standardní věty o nebezpečnosti: Způsobuje vážné poškození očí. Dráždí kůži. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **Pokyny pro bezpečné zacházení:** Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít. Uchovávejte mimo dosah dětí. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody / mýdla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc / ošetření. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře. Odstraňte obsah / obal podle místních / regionálních / státních / mezinárodních předpisů. **Čistič, 648/2004/ES, obsahuje:** 5 - <15% aniontové povrchově aktivní látky, 15 - <30% neiontové povrchově aktivní látky, < 5% EDTA, parfémy: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, konzervační prostředky METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfémy.

3 Magic Koncentrát pro dlaždicové a laminátové podlahy



NEBEZPEČÍ

Obsahuje: Ethoxylované alkoholy C12-14, Natrium-dodecylbenzensulfonát, Laurylethersulfát sodný, α -Hexylcinnamaldehyde, směs (3:1): 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on a 2-methylisothiazol-3(2H)-on, (R)-p-mentha-1,8-dien.

Standardní věty o nebezpečnosti: Způsobuje vážné poškození očí. Dráždí kůži. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **Pokyny pro bezpečné zacházení:** Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle / obličejový štít. Uchovávejte mimo dosah dětí. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody / mýdla. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc / ošetření. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře. Odstraňte obsah / obal podle místních / regionálních / státních / mezinárodních předpisů. **Čistič, 648/2004/ES, obsahuje:** 5 - <15% neiontové povrchově aktivní látky, 15 - <30% aniontové povrchově aktivní látky, < 5% EDTA, parfémy: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, konzervační prostředky METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfémy.

Omezení ručení:

Technické informace, údaje a pokyny k instalaci, provozu a údržbě, obsažené v tomto návodu k použití, odpovídají poslednímu stavu, kdy šel materiál do tisku. Z údajů, obrázků a popisů v tomto návodu nelze odvozovat žádné nároky. Výrobce neručí za škody, vzniklé v důsledku nedodržování pokynů uvedených v návodu, používání v rozporu s účelem použití, neodborných oprav, změn provedených bez dovození nebo používání neschválených náhradních dílů.

ZÁRUČNÍ USTANOVENÍ

Ze záruky jsou vyloučeny veškeré závady způsobené nesprávným zacházením, např. poškození pádem na zem, pokusy o opravu a nesprávné čištění. Ze záruky jsou rovněž vyloučeny čisté optické stopy používání. Platí to i pro normální opotřebení.

Vyrobeno v Číně

SK

Návod na použití

3 Magic Mop je zosúladiený čistiaci a ošetrujúci systém v jednom. Vďaka efektívnemu ale zároveň šetrnému čistiacemu prostriedku je systém vhodný pre všetky podlahy ako dlažba, parkety alebo laminát. Vaše podlahy zariadením novým leskom a budú súčasne ošetrené hladkou, odolnou vrstvou. 3 Magic Mop je nielen jednoduchý na používanie, ale vďaka svojmu ergonomickému dizajnu aj pasuje dobre do ruky. Vďaka praktickému nasúvaciemu mechanizmu je okamžite pripravený na používanie a plniacu nádržku je možné kedykoľvek vymeniť. Obzvlášť miesta pod sedačkou alebo skriňou, ktoré boli predtým nedosiahnuteľné, nie sú viac vďaka vysúvaciemu a pružnému predlžovaciemu násadcu žiadnou prekážkou. Novú dimenziu upratovania poskytuje 3 x 360° otočný mechanizmus jednotlivých mikrofázových vankúšikov. Mikrofázové vankúšiky sú navyše vybavené strapcami pre ešte efektívnejšie zachytenie nečistôt.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Pred použitím si dobre prečítajte návod. Návod uschovajte pre budúcu potrebu na bezpečnom mieste.
- Tlačidlo na mope používajte len vtedy, keď sú mikrofázové potahy správne natiahnuté.
- Nepoužívajte, keď je nádržka na vodu prázdna.
- Buďte obzvlášť opatrní pri vytieraní schodov.
- Uschovávajte vás 3 Magic Mop na chladnom a suchom mieste.
- Udržiavajte výstup pre prúd vody vždy voľný. Chráňte otvor pred chlpmi, vlasmi alebo iným možným zanesením, aby ste zabezpečili použiteľný čistiaci prúd.
- Používajte len príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Tekutina nesmie byť smerovaná na zariadenia, ktoré obsahujú elektrické súčiastky ako napr. TV, Hi-Fi, podlahové zásuvky.
- Používajte nástroj len na určený účel.

Určené použitie

Upozornenie: Nádrie je určené len pre súkromné účely. Nepoužívajte ho na účely, na ktoré nie je určené. Nároky akéhokoľvek charakteru kvôli škodám vzniknutým používaním iným spôsobom, než je určené, sú vylúčené. Prevádzkovateľ znáša riziko sám.

Použitie

Zasuňte ergonomickú rukoväť a tyč násadcu mopy dohromady jedným kliknutím. Dbajte pri tom nevyhnutne na to, aby bola rukoväť namontovaná tak, ako je zobrazené (**obrázok 1**). Upevnite trojitý násadec mopo prostredníctvom naklikávacieho mechanizmu na vašom 3 Magic Mope (**obrázok 2**). Upevnite

následne prostredníctvom praktického upínacieho mechanizmu mikrofázové vankúšiky na dolnú stranu 3 Magic Mopu (**obrázok 3**). Vezmite nádržku vášho 3 Magic Mopu a odskrutkujte veko. Naplňte nádržku vodou alebo zmesou vody a čistiaceho prostriedku. Naskrutkujte veko naspäť na nádržku predtým, ako ju upevníte na 3 Magic Mop (**obrázok 4**).

Upozornenie: Keď bude nádržka vymieňaná alebo doplňovaná, môže sa stať, že v prípravku bude vidno trochu vody. Nie je to vada náradia a nemá to vplyv ani na jeho funkciu. 3 Magic koncentrát bol skoncipovaný špeciálne pre najlepšie čistenie a starostlivosť o vašu podlahu. Balenie obsahuje koncentrát pre parkety a koncentrát pre dlažbu a laminátovú podlahu. Dbajte v každom prípade na to, aby ste použili koncentrát určený na konkrétny typ podlahy, t.j. koncentrát pre parkety výlučne na parketovú podlahu a koncentrát na dlažbu a laminátovú podlahu pre tento typ podláh. Obe testovacie fľaše, ktoré sú obsahom balenia, môžete dávkovať sami podľa stupňa znečistenia, všeobecné odporúčanie pre vyvážený čistiaci výsledok je nasledovné: Odnímate nádržku z 3 Magic Mopu a odskrutkujete uzáver. Nadávkuje 2-3 malé streknutia čistiaceho koncentrátu do otvorenej nádržky. Uzavrite fľašu s koncentrátom. Naplňte teraz nádržku podľa potreby do 500ml vodou a uzavrite ju. Nádržka má pre individuálne dávkovanie mierku, ktorá je od 0 - 500ml. Pre optimálne zmiešanie čistiaceho prípravku s vodou treba nádržku niekoľkokrát otočiť a následne nasunúť na 3 Magic Mop.

Začnite následne s čísiacim procesom, až kým sa nádržka nevyprázdni. Postup naplnenia nádržky prevedte opakovane podľa potreby tak, ako je vyššie opísané. Nespotrebovanú čistiacu tekutinu môžete pri správnom skladovaní použiť ešte aj o 1 až 2 dni neskôr, pri dlhšom skladovaní musí byť táto tekutina zlikvidovaná, nádržka vyčistená a pri nasledujúcom upratovaní nanovo naplnená.

Pre najlepšie výsledky nastriekajte len jemný povlak tekutiny na malú plochu, ktorú idete čistiť. Ovládajte páčkou (**obrázok 5**). Dbajte pri tom na to, aby čistiaca tekutina nebola na podlahe v príliš hrubej vrstve, pretože príliš veľa vody môže spôsobovať penenie. Nepokúšajte sa vyterieť na zaschnutej vrstve, aby ste nepoškriabali podlahu. Pri drevených podlahách vyterajte vždy v smere textúry dreva.

Upozornenie: Ak sa dá tlačidlo postreku stlačiť len ťažko, nepokúšajte sa naň vyvíjať prílišnú silu. Najprv skontrolujte, či sú tyče čistiaceho náradia správne spojené.

Upozornenie: Predtým, ako použijete nový čistiaci prostriedok, uistite sa, že je nádržka úplne vyčistená.

Pozor: Nepoužívajte žiadne bieliadlá ako čistiace prostriedky v 3 Magic Mop.

Pre umytie ťažko dostupných miest pod sedačkou alebo skriňou zatlačte na zelené tlačidlo na spodnom konci vášho 3 Magic Mopu a vytiahnite predlžovací násadec až do zelanej dĺžky.

Upozornenie: Keď už ohýbné hrdlo nie je viac potrebné, zasunúť ho opäť do 3 Magic Mop. Pri tom musí byť opäť stlačené dolné zelené tlačidlo (**obrázok 6**).

Čistenie:

Nádržka môže byť umývaná ručne.

Ak by začal váš 3 Magic Mop málo postrekovať alebo by úplne prestal, môže sa vyžadovať odstránenie usadenín vodného kameňa. Tieto usadeniny sa vytvárajú v priebehu času a výrazne ovplyvňujú výkon 3 Magic Mops. Usadeniny vodného kameňa by preto mali byť pravidelne odstraňované, cca. po 25 až 50 naplneniach nádržky alebo minimálne raz za mesiac. Toto platí

obzvlášť pre oblasti s tvrdou vodou. Intervaly údržby závisia od tvrdosti vody a intenzity používania 3 Magic Mop. V zásade môžete pre 3 Magic Mop používať vodu z potrubia. V oblastiach s tvrdou vodou odporúčame pre lepší výkon mopu destilovanú vodu.

Materiálové zloženie mikrofázových vankúšikov:

Tmavozelený mikrofázový potah: 94% polyester, 6% polyamid
Bledozelené strapce: 85% polyester, 15% polyamid



3 Magic koncentrát pre parkety



NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje: Alkohol etoxylát C12-14, Laurylétersulfát sodný, D-glukóza, oligoméry, C8-10-alkylglykozidy, α -Hexylcinnamaldehyde, Zmes (3: 1): 5-chlor-2-metyl-2H -izotiazol-3-ón a 2-metyl- 2-H -izotiazol-3-ón, (R)-p-mentha-1,8-dién. **Výstražné upozornenia:** Spôsobuje vážne poškodenie očí. Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. **Bezpečnostné upozornenia:** Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare/ochranu tváre. Uchovávajte mimo dosahu detí. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody / mydla. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorila vyrážka: vyhľadajte lekársku pomoc / starostlivosť. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára. Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s miestnymi / regionálnymi / vnútroštátnymi / medzinárodnými predpismi. **Čistič, 648/2004/ES, obsahuje:** 5 - <15% aniónové povrchovo aktívne látky, 15 - <30% neiónové povrchovo aktívne látky, < 5% EDTA a jej soli, vonné látky: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, konzervačné látky METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), vonné látky.

3 Magic koncentrát pre dlažbu a laminátové podlahy



NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje: Alkohol etoxylát C12-14, Dodecylbenzénsulfónan sodný, Laurylétersulfát sodný, α -Hexylcinnamaldehyde, Zmes (3: 1): 5-chlor-2-metyl-2H -izotiazol-3-ón a 2-metyl- 2-H -izotiazol-3-ón, (R)-p-mentha-1,8-dién **Výstražné upozornenia:** Spôsobuje vážne poškodenie očí. Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. **Bezpečnostné upozornenia:** Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare/ochranu tváre. Uchovávajte mimo dosahu detí. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody / mydla. Ak

sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc / starostlivosť. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára. Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s miestnymi / regionálnymi / vnútroštátnymi / medzinárodnými predpismi. **Čistič, 648/2004/ES, obsahuje:** 5 - <15% neiónové povrchovo aktívne látky, 15 - <30% aniónové povrchovo aktívne látky, < 5% EDTA a jej soli, vonné látky: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, konzervačné látky METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), vonné látky.

Vymedzenie záruky:

Technické informácie, údaje a upozornenia pre inštaláciu, prevádzku a údržbu obsiahnuté v tomto návode na použitie zodpovedajú poslednému stavu pred zadaním do tlače. Z údajov, obrázkov a popisov v tomto návode nemôžu byť vyvodzované žiadne nároky. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté nerešpektovaním návodu, používaním iným, než je odporúčané, neobdobnými opravami, nedovolenými zmenami alebo používaním nevhodných náhradných dielov.

URČENIE ZÁRUKY

Zo záruky sú vyňaté všetky poruchy, ktoré vzniknú neprimeraným používaním, napr. poškodenie následkom pádu na podlahu, pokusy o opravu alebo nevhodné čistenie. Vyňaté sú rovnako čisto optické stopy používania. Toto platí aj pre normálne opotrebenie.

Vyrobené v Číne

RO

Inštrukciami de utilizare

3 Magic Mop este un sistem de curățare și de îngrijire integrat. Grație detergenților eficienți, dar și delicaiți, sistemul este potrivit pentru orice fel de pardoseli precum gresie, parchet și parchet laminat. Pardoselile dumneavoastră vor străluci din nou și vor avea un strat de protecție nou, satinat, dar și rezistent. 3 Magic Mop este nu numai ușor de folosit, ci stă și bine în mână, grație designului ergonomic. Grație mecanismului practic de îmbinare este imediat gata de utilizare, iar conținutul rezervorului poate fi înlocuit oricând. Chiar și locurile care altă dată erau greu accesibile, sub comode sau sub canapea, nu mai reprezintă obstacole grație extensiorilor atașabile. Mecanismul de rotație 3 x 360° al fiecărei lavete din micro-fibre oferă o nouă dimensiune curățării. Suplimentar lavetele din micro-fibre sunt dotate cu cordoane pentru o curățare mai eficientă.

Instrucțiuni de siguranță importante

- Citiți instrucțiunile înainte de utilizare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur, pentru a putea fi consultate ulterior.
- Utilizați capul mopului numai dacă lavetele sunt corect aplicate.
- Nu utilizați, dacă rezervorul de apă este gol.
- Acordați o atenție deosebită în cazul utilizării pe scări.
- Păstrați 3 Magic Mop într-un loc răcoros și uscat.
- Asigurați-vă că duza jetului de curățare este întotdeauna liberă. Curățați orificiul de scame, peri sau alte posibile dopuri pentru a asigura un jet de curățare perfect.
- Utilizați numai accesoriile recomandate de către producător.
- Lichidele nu trebuie dirijate către aparate care conțin piese electrice, ca de ex. TV, aparate HI-FI, prize de podea.
- Utilizați aparatul doar în scopul anume destinat.

Utilizare conform destinației

Avertizare: Aparatul este destinat numai utilizării private. Nu utilizați aparatul în scopuri pentru care acesta nu este destinat. Sunt excluse pretențiile de orice fel născute din utilizarea neconformă cu destinația. Riscul este suportat în totalitate de utilizator.

Utilizarea

Îmbinați mânerul ergonomic și bara cu setul de lavete ale mopului până când fac clic. **(figura 1).** Fixați setul triplu pe mop cu ajutorul mecanismului cu clic **(figura 2).** Atașați apoi lavetele din micro-fibre prin mecanismul practic cu scai pe partea inferioară a 3 Magic Mop **(figura 3).** Scoateți rezervorul 3 Magic Mop și deșurubați capacul. Umpleți rezervorul cu apă sau cu un amestec de apă și detergent. Reînfiletați capacul pe rezervor, înainte de a-l fixa pe 3 Magic Mop **(figura 4).**

Indicație: Dacă se înlocuiește sau se completează conținutul rezervorului, este posibil ca o cantitate mică de apă să fie vizibilă în rezervor. Acesta nu este un defect al aparatului și nu are niciun efect asupra funcționării aparatului. Concentratul 3 Magic a fost conceput special pentru cea mai bună curățare și îngrijire a pardoselilor dumneavoastră. În setul de livrare se găsește și o soluție concentrată pentru parchet și una pentru gresie și parchet laminat. Vă rugăm să aveți în toate împrejurările grijă să folosiți soluția concentrată potrivită pentru tipul de pardoseală, adică folosiți soluția concentrată pentru parchet exclusiv pentru parchet și soluția concentrată pentru gresie și parchet laminat exclusiv pentru acest tip de pardoseală. În ambele sticle test, care se găsesc în setul de livrare, puteți doza chiar dumneavoastră cantitatea de detergent în funcție de gradul de murdărire al pardoselii ce trebuie curățate, recomandarea generală pentru un rezultat echilibrat ar fi: Scoateți rezervorul 3 Magic Mop și deșurubați capacul. Turnați 2-3 jeturi mici de soluție concentrată în rezervorul deschis. Închideți apoi sticlele de soluție concentrată. Umpleți rezervorul în funcție de nevoi cu până la 500 ml apă și închideți la loc capacul. Rezervorul are un indicator de nivel pentru dozare individuală cu o scară de la 0-500 ml. Pentru a amesteca în mod optim detergentul cu apa, întoarceți sticla de câteva ori și introduceți-o din nou în 3 Magic Mop.

Începeți apoi curățarea, până când se golește rezervorul și apoi reincepeți umplerea în funcție de nevoi, așa cum a fost descris mai sus. Lichidul de curățare poate fi depozitat încă 1 până la 2 zile dacă este depozitat corect, în caz de depozitare mai îndelungată apa de curățare trebuie îndepărtată, rezervorul trebuie să fie curățat și înainte de utilizarea următoare să fie reumplut.

Pentru cele mai bune rezultate pulverizați un strat subțire de lichid de curățare pe o suprafață mică ce urmează a fi curățată.

Pentru aceasta utilizați pârghia **(figura 5).** Aveți grijă ca lichidul de curățare să nu fie aplicat în strat prea gros pe pardoseală, deoarece prea multă apă poate provoca umflare. Evitați să ștergeți pelicula deja uscată pentru a nu crea dungă. În cazul pardoselilor din lemn, curățați numai în direcția fibrelor lemnului.

Indicație: Dacă butonul de pulverizare este greu de acționat, nu apăsați cu prea multă putere. Verificați mai întâi dacă barele aparatului de curățare sunt corect îmbinate.

Indicație: Înainte de a utiliza un detergent nou, aveți grijă să curățați complet rezervorul.

Atenție: Nu utilizați înălbitor pe post de detergent în 3 Magic Mop.

Pentru locurile greu accesibile sub canapea sau comodă apăsați pe butonul verde din partea de jos a 3 Magic Mop și trageți

extensiile până când atingeți lungimea dorită.

Indicație: Dacă nu utilizați gâtul flexibil rotativ, introduceți-l din urmă în 3 Magic Mop. Pentru aceasta trebuie să fie apăsător butonul verde (figura 6).

Curățare:

Rezervorul poate fi spălat manual.

Dacă 3 Magic Mop începe să scoată doar cantități mic de apă sau să se oprească complet, atunci este posibil că este nevoie să îndepărtați depunerile de calcar. Aceste depuneri se formează în timp și influențează în mod semnificativ eficiența mopului. Depunerile de calcar ar trebuie îndepărtate în mod regulat, după utilizarea a circa 25 până la 50 rezervoare sau cel puțin odată pe lună. Această regulă se aplică în zonele cu apă dură. Intervalele de curățare depinde de gradul de duritate al apei și de intensitatea utilizării 3 Magic Mop. În principiu puteți utiliza pentru 3 Magic Mod apa de la robinet. În zonele cu apă dură recomandăm pentru eficiență sporită utilizarea de apă distilată.

Componența lavetelor din micro-fibre:

Laveta din micro-fibre verde închis: 94% poliester, 6% poliamidă
Lavete din micro-fibre verde deschis: 85% poliester, 15% poliamidă



Soluție concentrată 3 Magic pentru parchet



PERICOL

Conține: Alcooli etoxilați C12-14, Laurileter sulfat de sodiu, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α-Hexylcinnamaldehyde, Amestec de 5-clor-2-metil-3(2H)-izotiazolonă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1), (R)-p-menta-1,8-diena
Fraze de pericol: Provoacă leziuni oculare grave. Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Fraze de precauție: Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă / săpun. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHI: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic. Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale / regionale / naționale / internaționale.
Detergenți, 648/2004/EG, conține: 5 - <15% agenți tensioactivi anionici, 15 - <30% agenți tensioactivi neionici, < 5% EDTA, parfumuri: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservanți METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfumuri.

Soluție concentrată 3 Magic pentru gresie și parchet laminat



PERICOL

Conține: Alcooli etoxilați C12-14, Dodecylbensensulfonat de sodiu, Laurileter sulfat de sodiu, α-Hexylcinnamaldehyde, Amestec de 5-clor-2-metil-3(2H)-izotiazolonă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1), (R)-p-menta-1,8-diena.
Fraze de pericol: Provoacă leziuni oculare grave. Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Fraze de precauție: Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă / săpun. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHI: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic. Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale / regionale / naționale / internaționale.
Detergenți, 648/2004/EG, conține: 5 - <15% agenți tensioactivi neionici, 15 - <30% agenți tensioactivi anionici, < 5% EDTA, parfumuri: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservanți METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfumuri.

Limitarea răspunderii:

Informațiile tehnice, datele și indicațiile privitoare la instalare, utilizare și întreținere, conținute în prezentele instrucțiuni de utilizare, corespund nivelului tehnic de la data tipării. Nu este permisă întemeierea unor pretenții pe indicațiile, ilustrațiile și descrierile din aceste instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu-și asumă răspunderea pentru daune ce s-ar produce din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare, utilizării neconforme cu destinația, reparațiilor necorespunzătoare, modificării neaprobate sau utilizarea pieselor de schimb neaprobate.

NORME PRIVIND GARANȚIA

Sunt excluse de la garanția de funcționare toate defectele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, de ex. deteriorări cauzate de căzături pe pardoseală, încercări de reparare și curățare necorespunzătoare. Sunt de asemenea excluse și urmele de uzură pur optice. Același regim se aplică uzurii normale.

Tara de proveniență: China

PL

Instrukcja obsługi

3 Magic Mop to zintegrowany system do czyszczenia i konserwacji powierzchni. Dzięki wydajnym a jednocześnie łagodnym środkom czyszczącym system stosować można do wszystkich rodzajów podłóg: terakoty, parkietu czy laminatu. Państwa podłoga zyska nowy blask i gładką, odporną powłokę. 3 Magic Mop jest prosty w użyciu, a dzięki ergonomicznemu kształtowi wygodnie leży w ręku. Dzięki praktycznemu mechanizmowi wpinania jest od razu gotowy do użycia, zawartość zbiornika można w każdej

chwili wymienić. Nawet dotychczas trudno dostępne miejsca pod komodą czy kanapą nie stanowią już problemu, a to dzięki ruchomemu przedłużeniu nakładki. Mechanizm obrotowy poszczególnych wkładów 3 x 360° to nowy wymiar sprzątania. Dodatkowo wkłady z mikrofazy posiadają włókna, które jeszcze efektywniej pochłaniają brud.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed użyciem przeczytać instrukcję. Instrukcję przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc ją w każdej chwili przeczytać.
- Główni mopa używać tylko wówczas, gdy wkłady są prawidłowo umocowane.
- Nie używać, kiedy zbiornik na wodę jest pusty.
- Szczególną ostrożność zachować podczas czyszczenia schodów.
- 3 Magic Mop przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Wylot strumienia czyszczącego powinien być zawsze otwarty. Otworu nie zapychać kłakami, włosami czy innymi możliwymi zanieczyszczeniami, aby zapewnić swobodny wypływ strumienia czyszczącego.
- Stosować tylko akcesoria zalecane przez producenta.
- Nie kierować strumienia cieczy w stronę urządzeń, które zawierają podzespoły elektroniczne, jak np. TV, HI-FI, gniazda podłogowe.
- Urządzenie stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Zgodne z przeznaczeniem zastosowanie urządzenia

Ostrzeżenia: Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Nie stosować urządzenia do celów, do których nie jest ono przeznaczone. Wyklucza się podnoszenie jakichkolwiek rozszczepień w związku ze szkodami powstałymi na skutek niewłaściwego zastosowania. Ryzyko ponosi w takim wypadku wyłącznie osoba obsługująca urządzenie.

Zastosowanie:

Złączyć uchwyt ergonomiczny i uchwyt nakładki mopa, wciskając do momentu kliknięcia. Uchwyt ergonomiczny musi być zamontowany jak na rysunku (rys. 1). Zamocować potrójną nakładkę mopa za pomocą mechanizmu "klik" na 3 Magic Mop (rys. 2). Następnie za pomocą praktycznego mechanizmu przyczepiającego umieścić wkłady z mikrofazy na spodniej stronie 3 Magic Mop (rys. 3). Odkręcić pokrywę zbiornika 3 Magic Mop. Napełnić zbiornik wodą lub mieszaniną wody i środka czyszczącego. Dokręcić pokrywę do zbiornika, zanim zbiornik zostanie umocowany na 3 Magic Mop (rys. 4).

Wskazówka: Kiedy zbiornik jest wymieniany lub napełniany, może się zdarzyć, że w mechanizmie zbiornika widoczna jest niewielka ilość wody. Nie jest to defekt urządzenia i nie ma to wpływu na funkcjonowanie urządzenia. Koncentrat 3 Magic stworzyliśmy specjalnie, aby zapewnić optymalną czystość Państwa podłóg. Opakowanie zawiera koncentrat do parkietów i koncentrat do płytek ceramicznych oraz laminatów. W każdej sytuacji zwracać uwagę, czy do danej podłogi stosowany jest właściwy koncentrat, tzn. do parkietów stosować należy wyłącznie koncentrat do parkietów, do płytek ceramicznych i laminatów wyłącznie przeznaczony do nich koncentrat. Oba testery, zawarte w opakowaniu, można dozować samodzielnie w zależności od stopnia zabrudzenia podłogi. Ogólne zalecenia, pozwalające uzyskać zrównoważony efekt: Odszrubować pokrywę zbiornika 3 Magic Mop. 2-3 małe rozpylenia koncentratu czyszczącego wlać do otwartego zbiornika. Zamknąć butelkę z koncentratem. W zależności od powierzchni czyszczonej dopełnić zbiornik wodą (do 500ml objętości) i zamknąć pokrywę. Dla ułatwienia dozowania zbiornik posiada specjalną miarkę 0 - 500 ml. Aby dokładnie zmieszać środek czyszczący z wodą, kilkakrotnie obrócić zbiornik i umieścić go ponownie w 3 Magic Mop.

Rozpocząć sprzątanie, aż do opróżnienia zbiornika, w razie potrzeby powtórzyć procedurę napełniania zgodnie z powyższym opisem. Nieużyte do końca środki czyszczące można przy odpowiednim przechowywaniu zastosować jeszcze po 1-2 dniach, przy dłuższym okresie przechowywania należy usunąć płyn, wyczyścić zbiornik i napełnić go ponownie przed kolejnym czyszczeniem.

Abby osiągnąć najlepszy efekt, rozpylić cienką warstwę płynu na niewielkiej powierzchni. W tym celu nacisnąć dźwignię (rys. 5). Pamiętać, aby nie nanosić na podłogę zbyt grubej warstwy płynu czyszczącego, ponieważ zbyt duża ilość cieczy może powodować puchnięcie podłogi. Unikać wycierania zaschniętej powłoki, aby na podłodze nie powstały smugi. Podłogi drewniane czyścić zawsze w kierunku rysunku słoików.

Wskazówka: Jeśli przycisk do spryskiwania działa ciężko, nie próbować naciskać go siłą. Najpierw sprawdzić, czy uchwyty urządzenia są ze sobą prawidłowo połączone.

Wskazówka: Przed zastosowaniem nowego środka czyszczącego sprawdzić, czy zbiornik został gruntownie umyty.

UWAGA: Jako środków czyszczących do 3 Magic Mop nie stosować środków wybielających.

Do trudno dostępnych miejsc pod kanapą lub komodą wcisnąć zielony przycisk na dolnym końcu 3 Magic Mop i wyciągnąć przedłużenie nakładki na żądaną długość.

Wskazówka: Kiedy nie jest potrzebna uchylona szyjka mopa, proszę ją wsunąć w 3 Magic Mop. Należy przy tym wcisnąć zielony przycisk (Rys. 6).

Czyszczenie:

Zbiornik można myć ręcznie.

Jeśli Państwa 3 Magic Mop rozpyła niewielką ilość wody, lub w ogóle nie rozpyła wody, konieczne może być usunięcie osadów z kamienia. Osady tworzą się podczas używania urządzenia i w dużym stopniu zakłócają pracę 3 Magic Mop. Należy regularnie usuwać osady z kamienia, mniej-więcej po zużyciu 25-50 napełnień zbiornika lub przynajmniej raz w miesiącu. Ważne jest to zwłaszcza przy twardej wodzie. Okresy czyszczenia zależą od stopnia twardości wody i od intensywności używania mopa 3 Magic. Zasadniczo do 3 Magic Mop można stosować wodę z kranu. Przy twardej wodzie, aby poprawić wydajność, zalecamy stosowanie wody destylowanej.

Skład wkładów z mikrofazy:

Ciemnozielona powłoka z mikrofazy: 94% poliester, 6% poliamid
Jasnozielone włókna: 85% poliester, 15% poliamid



Koncentrat do parkietów 3 Magic



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zawiera: Alkohol alkiloetoksylogowany C12-14, Fatty alcohol ether sulfate, Na-salt, D-glukopiranoza, oligomeryczna, C8-10-alkilo glikozydy, aldehyd α -heksylcynamonowy, Mieszanina 5-Chlor-2-metylo-2H-izotiazolino-3-on/2-Metylo-4-izotiazolino-

3-on (3:1), d-limonen. **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:** Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. **Zwroty wskazujące środki ostrożności:** Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. Chronić przed dziećmi. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody / mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI /I ekarzem. Zawartość / pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę. **Oczyszczalnik, 648/2004/WE, zawiera:** 5 - <15% anionowe środki powierzchniowo czynne, 15 - <30% niejonowe środki powierzchniowo czynne, < 5% EDTA (kwas etylenodiaminotetraoctowy) i jego sole, konserwujące METHYLCHLOROISOTHAZOLINONE/ METHYLISOTHAZOLINONE (3:1), kompozycje zapachowe: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, kompozycje zapachowe.

Koncentrat 3 Magic do terakoty i laminatów



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zawiera: Alkohol alkiloetoksylowany C12-14, Alkilobenzenosulfonian sodu, Fatty alcohol ether sulfate, Na-salt, aldehyd α -heksoylcynamonowy, Mieszanina 5-Chlor-2-metylo-2H-izotiazolino-3-on/2-Metylo-4-izotiazolino-3-on (3:1), d-limonen. **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:** Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. **Zwroty wskazujące środki ostrożności:** Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy. Chronić przed dziećmi. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody / mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady / zgłosić się pod opiekę lekarza. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI /I ekarzem. Zawartość / pojemnik usuwać do odpowiednio oznakowanych kontenerów przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów opróżnianych przez uprawnioną firmę. **Oczyszczalnik, 648/2004/WE, zawiera:** 5 - <15% niejonowe środki powierzchniowo czynne, 15 - <30% anionowe środki powierzchniowo czynne, < 5% EDTA (kwas etylenodiaminotetraoctowy) i jego sole, konserwujące METHYLCHLOROISOTHAZOLINONE/ METHYLISOTHAZOLINONE (3:1), kompozycje zapachowe: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, kompozycje zapachowe.

Ograniczenie odpowiedzialności:

Zawarte w niniejszej instrukcji obsługi informacje techniczne, dane i wskazówki dotyczące instalacji, obsługi i pielęgnacji

odpowiadają najnowszemu stanowi wiedzy na moment oddania instrukcji do druku. Na podstawie danych, zdjęć i opisów zawartych w niniejszej instrukcji nie można zgłaszać żadnych roszczeń. Producent nie przejmuje odpowiedzialności za szkody, powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji, niewłaściwego zastosowania, nieprawidłowych napraw, dokonanych bez zezwolenia zmian lub zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Postanowienia dotyczące rękopmi

Rękopmia nie obejmuje wad, powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia, np. uszkodzeń powstałych w wyniku upadku na podłogę, prób naprawy i niewłaściwego czyszczenia. Wyklucza się także roszczenia na podstawie czysto optycznych oznak używania. Powyższe obowiązuje także w przypadku normalnego zużycia.

Wykonane w Chinach

TR

Kullanım kılavuzu

3 Magic paspas birbirine uyarlanmış temizlik ve bakım sistemidir. Etkili ve aynı zamanda koruyucu temizlik maddesi sayesinde sistem fayans, pare ya da laminant gibi tüm zeminler için uygundur. Zeminleriniz parlayacak ve aynı zamanda düz ve dirençli bir kaplama ile donatılacaktır. 3 Magic paspasın sadece kullanımı değil ergonomik tasarımı sayesinde elde tutulması da kolaydır. Pratik takma mekanizması sayesinde çok hızlı bir şekilde kullanıma hazır hale gelir ve hazne dolumu her zaman değiştirilebilir. Komodiner ya da koltuklar altındaki erişilemeyen noktalar da çıkarılabilir ve esnek başlık uzatması sayesinde artık engel değildir. Her bir mikro fiber pedinin 3 x 360° döndürme mekanizması yeni bir temizlik boyutu sunar. Mikro fiber pedler ek olarak daha etkili bir kir toplama amacıyla şeritlerle donatılmıştır.

Önemli güvenlik bilgileri

- Kılavuzu kullanım öncesinde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Paspas başlığını sadece zemin bezleri doğru takılmışsa kullanın.
- Su haznesi boşsa kullanmayın.
- Merdivenlerde kullanırken son derece dikkatli olun.
- 3 Magic paspası soğuk ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Temizlik püskürtmesine yönelik çıkışı daima serbest tutun. Kusursuz bir temizlik püskürtmesi sağlamak için deliği tüylerden, saçlardan ya da olası diğer tikanıklıklardan uzak tutun.
- Sadece üretici tarafından tavsiye edilen aksesuarları kullanın.
- Sıvı elektrikli yapı parçaları içeren cihazların yönüne iletilmemelidir, örn. HI-FI tesisleri, zemin prizleri.
- Cihazı sadece öngörülen kullanım amacı için kullanın.

Amacına uygun kullanım

Uyarı bilgileri: Cihaz sadece şahsi kullanım için tasarlanmıştır. Cihazı sadece belirlediği amaçlar için kullanın. Amacına uygunsuz kullanımı sonucunda ortaya çıkan hiçbir hasar için herhangi bir talepte bulunulamaz. Risk sadece işletmeciye aittir.

Kullanım

Ergonomik kulpu ve paspas başlığını bir tıklama sesi ile birlikte takın. Kulpu mutlak resimde gösterildiği gibi monte edildiğine dikkat edin (**resim 1**). 3'lü paspas başlığını klik mekanizması ile 3 Magic paspasa sabitleyin (**resim 2**). Ardından pratik sıkıştırma mekanizması ile mikro fiber pedleri 3 Magic paspasın alt kısmına (**resim 3**) sabitleyin. 3 Magic paspasın haznesini alıp kapağı sökün. Hazneyi su ya da su ve temizlik maddesi karışımı ile doldurun. Bunu 3 Magic paspasüzerine sabitlemeden önce

kapağı tekrar hazneye vidalayın (**resim 4**).

Bilgi: Hazne değiştirilecek ya da doldurulacaksa hazne tertibatında düşük miktarda su mevcut olabilir. Bu cihazın arızalı olduğuna anlamına gelmez ve cihaz işlevleri üzerinde etki göstermez. 3 Magic konsantremiz zeminlerinizin mümkün olan en iyi temizliği ve bakımı için özel olarak tasarlanmıştır. Teslimat kapsamında parke zeminler için bir konsantre ve fayans ve laminant zeminler için bir konsantre vardır. Her durumda daima ilgili zemin için uygun konsantreyi kullanmanız gerektiğini dikkate alın, yani parke zeminler için konsantreyi sadece parke zeminlerde ve fayans ve laminant zeminler için konsantreyi sadece bu zeminler üzerinde kullanın. Teslimat kapsamına dahil olan iki test şişesini de temizlenecek olan zeminlerin kirlilik derecesine göre kendiniz dozlayabilirsiniz, dengeli bir temizlik sonucu için genel tavsiye şöyledir: 3 Magic paspasın haznesini çıkarıp kapağı sökün. Temizlik konsantresinden 2-3 küçük püskürtme kadar açık hazneye koyun. Konsantre şişesini tekrar kapatın. Şimdi hazneyi temizlik gereksinimine göre 500 ml'ye kadar su ile doldurup kapağı tekrar kapatın. Hazne bireysel dozaj için 0 - 500 ml'ye kadar ulaşan bir dolum seviyesi göstergesine sahiptir. Temizlik maddesini en iyi şekilde su ile karıştırmak için hazneyi bir kaç defa çevirip tekrar 3 Magic paspasa takın.

Ardından hazne boşalana ve gerektiğinde dolum işlemini yukarıda tanımlandığı gibi tekrar gerçekleştirene kadar temizlik işlemine başlayın. Kullanılmayan temizlik sıvısını uygun depolama durumunda 1 ila 2 gün sonra tekrar kullanabilirsiniz, daha uzun depolama durumunda temizlik suyu tasfiye edilmiştir, hazne temizlenip bir sonraki temizlik öncesinde tekrar doldurulmalıdır.

En iyi sonuçlar için küçük ve temizlenecek olan bir yüzeye temizlik ince bir tabaka temizlik sıvısı püskürtün. Bunun için kola basın (**resim 5**). Temizlik sıvısının zemine kalın bir şekilde uygulanmasına dikkat edin, aksi halde çok fazla su şişiklere neden olabilir. Zeminde şerit oluşumunu önlemek için yeni kuruyan filmin üzerine silmekten kaçının. Ahşap zeminleri daima aşuap ağaç damarı yönünden temizlenmelidir.

Bilgi: Püskürtme düğmesine zor basılıyorsa buna çok fazla güç kullanarak basmayı denemeyin. İlik olarak temizlik cihazı çubuklarının birbirine doğru bir şekilde bağlı olmasını kontrol edin.

Bilgi: Yeni bir temizlik maddesi kullanmadan önce haznenin tamamen temizlenmiş olmasına dikkat edin.

Dikkat: 3 Magic paspası temizlik maddesi olarak ağartma maddesi kullanmayın.

Koltuk ya da komodin altındaki zor erişilebilen noktalar için Magic paspasın altındaki yeşil düğmeye basıp başlık uzatmasını istenen uzunluğa kadar çekin.

Bilgi: Esnek çevirme boynu artık kullanılmayacaksa bunu tekrar 3 Magic paspasa itin. Bu sırada alt yeşil tuşa basılmalıdır (**Resim 6**).

Temizlik:

Hazne elle yıkanabilir.

3 Magic paspasınız düşük miktarda su püskürtmeye başlarsa ya da su püskürtmeyi komple bırakırsa kireç tortularının giderilmesi gerekebilir. Bu tortular zamanla oluşur ve 3 Magic paspas performansına ciddi ölçüde zarar verir. Kireç tortuları düzenli aralıklarla giderilmelidir, 20 ila 50 hazne doluluk kullanımdan sonra ya ad en az ayda bir defa. Bu özellikle sert sulu yerler için geçerlidir. Temizlik aralıkları suyun sertlik derecesine ve 3 Magic paspasın kullanım yoğunluğuna bağlıdır. 3 Magic paspas için şebeke suyu kullanabilirsiniz. Sert sulu alanlarda daha iyi performans için damıtılmış su kullanılması tavsiye ediyoruz.

Mikro fiber pedlerin materyal bileşimi:

Koyu yeşil mikro fiber kılıf: %94 polyester, %6 poliamid
Açık yeşil şeritler: %85 polyester, %6 poliamid



Parke zeminler için 3 Magic konsantre



DIKKAT

Tehlikeleri tayin bileşenleri: Alkolol, C12-14, ethoxylat, Sodyum lauril eter sülfat, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α -Hexylcinnamaldehyde, Karışım: 5 kloro-2-metil-4-izotiazolin-3-on ve 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1), (R)-p-menta-1,8-diene. **Zararlılık İfadeleri:** Ciddi göz hasarına yol açar. Cilt tahrişine yol açar. Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki. **Önem İfadeleri:** Koruyucu eldiven / göz koruyucu / yüz koruyucu kullanın. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Tıbbi tavsiye gerekiyorsa, ambalajı veya etiketi saklayın. DERİ İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol sabun ve su ile yıkayın. Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tıbbi yardım / müdahale alın. GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin. Hemen ZEHİR MERKEZİNİ veya doktoru / hekimini arayın. İçeriği / kabı yerel / bölgesel / ulusal / uluslararası mevzuata uygun şekilde bertaraf edin. **Temizleyici, 648/2004/AT, tehlikeleri tayin bileşenleri:** 5 - <15% anyonik yüzey aktif maddeleri, 15 - <30% noniyonik yüzey aktif maddeleri, < 5% EDTA, parfümler: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, koruyucu maddeler METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), parfümler.

Fayans ve laminant zeminler için 3 Magic konsantre



DIKKAT

Tehlikeleri tayin bileşenleri: Alkolol, C12-14, ethoxylat, Sodyum dodesilbenzen sülfonat, Sodyum lauril eter sülfat. α -Hexylcinnamaldehyde, Karışım: 5 kloro-2-metil-4-izotiazolin-3-on ve 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1), (R)-p-menta-1,8-diene. **Zararlılık İfadeleri:** Ciddi göz hasarına yol açar. Cilt tahrişine yol açar. Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, zararlı etki. **Önem İfadeleri:** Koruyucu eldiven / göz koruyucu / yüz koruyucu kullanın. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Tıbbi tavsiye gerekiyorsa, ambalajı veya etiketi saklayın. DERİ İLE TEMAS HALİNDE İSE: Bol sabun ve su ile yıkayın. Ciltte tahriş veya kaşıntı söz konusu ise: Tıbbi yardım / müdahale alın. GÖZ İLE TEMASI HALİNDE: Su ile birkaç dakika dikkatlice durulayın. Takılı ve yapması kolaysa, kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin. Hemen ZEHİR MERKEZİNİ veya doktoru / hekimini arayın. İçeriği / kabı yerel / bölgesel / ulusal / uluslararası mevzuata uygun şekilde bertaraf edin. **Temizleyici, 648/2004/AT, tehlikeleri tayin bileşenleri:** 5 - <15% noniyonik yüzey aktif maddeleri, 15 - <30% anyonik yüzey aktif maddeleri, < 5% EDTA, parfümler: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, koruyucu maddeler

Sorumluluk sınırlandırması:

Bu kullanım kılavuzunda işletim ve bakım için yer alan teknik bilgiler, veriler ve bilgiler baskı sırasındaki güncel duruma uygundur. Bu kılavuzdaki bilgilerden, resimlerden ya da tanımlardan herhangi bir talepte bulunulamaz. Üretici kılavuzun dikkate alınmaması, tekniğine uygunsuz kullanım, tekniğine uygunsuz onarım, izinsiz yapılan deęişiklikler ya da izin verilmeyen yedek parçaların kullanılması sonucu ortaya çıkan hasarlar için sorumluluk üstlenmemektedir.

GARANTİ HİZMETİ DÜZENLEMESİ

 rn. zemine düşme, onarım denemeleri ve tekniğine uygunsuz temizlik gibi tekniğine uygunsuz iřleme nedeniyle ortaya çıkan tüm kusurlar garanti kapsamı dıřındadır. G rsel kullanım izleri de aynı řekilde bu kapsama dahil edilemez. Bu kural normal ařınma için de ge erlidir.

Çin malıdır

ES

Instrucciones de uso

3 Magic Mop es un sistema de limpieza y cuidado con acción conjunta. Gracias a su detergente con gran poder de limpieza y al mismo tiempo protector con los suelos, el sistema es idóneo para todo tipo de suelos, como baldosas, parquet o tarima flotante. Su suelo volver  a brillar como nuevo y además estará cubierto con una capa protectora lisa y resistente. 3 Magic Mop no solo es fácil de utilizar, sino que, gracias a su diseño ergonómico, es muy cómodo de manejar. Su mecanismo de encaje y su depósito extraible hacen que est  listo para funcionar en pocos segundos. Gracias a su alargado telescópico y flexible puede llegar a sitios antes inaccesibles, como debajo de cómodas o sofás. El mecanismo de giro 3 x 360  de las fundas de microfibra eleva la limpieza a otra dimensión. La eficacia de las fundas aumenta gracias a sus cuerdas con gran poder de absorción de la suciedad.

Indicaciones de seguridad importantes

- Leer las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conservar las instrucciones de uso y seguridad para futuras consultas.
- Utilizar el aparato solo si las fundas est n correctamente colocadas.
- No utilizar el aparato si el depósito de agua est  vacío.
- Preste mucha atención al utilizar el aparato para limpiar escaleras.
- Depositar su 3 Magic Mop en un lugar fresco y seco.
- Asegúrese que nada obstaculiza la salida del chorro pulverizado. Para asegurar una pulverización óptima, mantener el orificio libre de pelusa, pelo u otros objetos.
- Utilizar solo accesorios recomendados por el fabricante.
- No orientar el chorro pulverizado hacia equipos eléctricos, como p.ej. televisión, equipos Hi-Fi, tomas de corriente en el suelo.
- Utilizar la fregona solo con el fin previsto.

Uso previsto

Advertencias: El aparato est  destinado exclusivamente al uso doméstico. No utilizar el aparato con otros fines que el previsto. Queda excluida cualquier reclamación por daños derivados de un uso diferente que el previsto. El riesgo es asumido enteramente por el usuario.

Modo de empleo

Introducir el mango ergonómico en el tubo del cabezal hasta que

encaje con un clic audible. Asegúrese que el mango queda montado como se muestra (**Figura 1**). Con ayuda del mecanismo de encaje, conecte el cabezal triple a 3 Magic Mop (**Figura 2**). A continuación, con ayuda del práctico mecanismo de velcros, fije las fundas de microfibra en la parte inferior de 3 Magic Mop (**Figura 3**). Coja el depósito de su 3 Magic Mop y destornille la tapa. Llene el depósito con agua o con una solución de agua y detergente. Vuelva a atornillar la tapa sobre el depósito antes de montarlo de nuevo sobre 3 Magic Mop (**Figura 4**).

Indicación: Es posible que, al cambiar o llenar el depósito, observe en su interior una pequeña cantidad de agua. Esto no significa que el aparato est  defectuoso y no afecta de ninguna manera el funcionamiento de su aparato.

Nuestro concentrado 3 Magic ha sido creado especialmente para asegurar la mejor limpieza y cuidado de su suelo. Usted recibir  un concentrado para suelos de parquet y un concentrado para baldosas y tarimas flotantes. Es muy importante que utilice siempre el detergente adecuado para cada tipo de suelo, es decir utilice el concentrado para suelos de parquet exclusivamente para limpiar suelos de parquet y el concentrado para baldosas y tarimas flotantes exclusivamente para limpiar suelos de estos tipos. El contenido de los dos botellines de prueba suministrados lo puede dosificar usted mismo dependiendo del grado de suciedad del suelo que desea limpiar, siguiendo estas sencillas recomendaciones: Retire el depósito de su 3 Magic Mop y destornille la tapa. Añada una pequeña cantidad de detergente concentrado en el depósito. Vuelva a cerrar los botellines de concentrado. Llene el depósito con aprox. 500 ml de agua (según necesidad) y t pelo. Para una dosificación individual, el depósito está provisto de una escala de llenado entre 0 y 500 ml. Para conseguir una mezcla óptima del detergente con el agua, antes de introducir el depósito en el 3 Magic Mop, ag telo bien.

A continuación puede empezar a limpiar hasta que se vacíe el depósito y tenga que volver a llenarlo según el procedimiento descrito más arriba. El líquido sobrante una vez finalizada la limpieza puede conservarse y volver a utilizarse durante los siguientes 1 - 2 días. Para periodos más largos se tiene que eliminar el líquido sobrante, limpiar el depósito y volver a llenarlo antes de utilizar el 3 Magic Mop.

Para conseguir los mejores resultados, pulverice una fina capa de líquido sobre una pequeña superficie. Para ello accione la palanca (**Figura 5**). Preste atención de no cubrir el suelo con una capa de detergente demasiada gruesa, ya que demasiada agua puede causar hinchamientos en el suelo. Evite limpiar si la capa de líquido se ha secado para no favorecer la aparición de marcas en el suelo. Los suelos de madera deben limpiarse siempre en dirección del veteado.

Indicación: Si el botón de pulverización se resiste, no intente emplear fuerza. Primeramente asegúrese que las varillas del aparato de limpiar est n correctamente conectadas.

Indicación: Antes de hacer servir un nuevo detergente compruebe si el depósito est  completamente limpio.

Atención: No utilice 3 Magic Mop con blanqueador en vez de detergente.

Para limpiar en las zonas de difícil acceso, como debajo del sofá o de una cómoda, apriete el botón verde situado en la extremidad inferior de su 3 Magic Mop y tire del alargado hasta conseguir la longitud deseada.

Indicación: Si ya no necesita la articulación flexible, vuelva a introducirla en el 3 Magic Mop. Para poder hacerlo debe apretar el botón verde (**Figura 6**).

Limpeza:

El depósito de agua puede limpiarse a mano.

En el supuesto que su 3 Magic Mop pulveriza muy poca agua o ya no pulveriza nada, es posible que tenga que tener que descalcificarlo. Las acumulaciones de cal se forman con el tiempo y afectan de manera considerable el rendimiento de su 3 Magic Mop. Se deben eliminar regularmente las acumulaciones de cal, aproximadamente después de cada 25 hasta 50 llenados del depósito o como mínimo una vez al mes. Esta indicación es aplicable especialmente en zonas con agua dura. Los intervalos de limpieza dependen de la dureza del agua y de la frecuencia de uso de su 3 Magic Mop. En principio puede limpiar su 3 Magic Mop con agua del grifo. En las zonas con agua dura recomendamos el uso de agua destilada.

Composición del material de las fundas de microfibra:

Funda de microfibra de color verde oscuro: 94% poliéster, 6% poliamida, Cuerdas de color verde claro: 85% poliéster, 15% poliamida



Concentrado 3 Magic para suelos de parquet



PELIGRO

Contiene: Alcoholes, C12-14, etoxilados, Sulfato De Laureth Del Sodio, D-Glucopyranose, oligomers, C8-10-alkyl glycosides, α -Hexilcinamaldehído, mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona (3:1), (R)-p-Mentha-1,8-dieno.

Indicaciones de peligro: Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. **Consejos de prudencia:** Llevar guantes / gafas / máscara de protección. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua / jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico. Eliminar el contenido / el recipiente en de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. **Limpiador, 648/2004/CE, contiene:** 5 - <15% tensioactivos aniónicos, 15 - <30% tensioactivos no iónicos, < 5% EDTA, perfumes: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservantes METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), perfumes.

Concentrado 3 Magic para baldosas y tarimas flotantes



PELIGRO

Contiene: Alcoholes, C12-14, etoxilados, Dodecilbencenosulfonato sódico, Sulfato De Laureth Del Sodio, α -Hexilcinamaldehído, mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona

(3:1), (R)-p-Mentha-1,8-dieno. **Indicaciones de peligro:** Provoca lesiones oculares graves. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. **Consejos de prudencia:** Llevar guantes / gafas / máscara de protección. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua / jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico. Eliminar el contenido / el recipiente en de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. **Limpiador, 648/2004/CE, contiene:** 5 - <15% tensioactivos no iónicos, 15 - <30% tensioactivos aniónicos, < 5% EDTA, perfumes: LINALOOL, HEXYL CINNAMAL, CITRAL, GERANIOL, d-LIMONENE, conservantes METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1), perfumes.

Limitación de responsabilidad:

Los datos técnicos, las informaciones y las indicaciones incluidas en estas instrucciones de uso corresponden a los más recientes conocimientos en el momento de la impresión. Los datos, las imágenes y las descripciones contenidas en estas instrucciones no son vinculantes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones, el uso diferente del previsto, reparaciones inadecuadas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no permitidos.

GARANTÍA

Quedan excluidos de la garantía todos los daños causados por el manejo inapropiado, como p.ej. daños causados por caídas al suelo, intentos de reparación o limpieza inadecuada. Asimismo, quedan excluidas las huellas de uso exclusivamente ópticas y el desgaste normal.

Fabricado en China



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör |
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer | İthalatçı | Importador:**

CH: MediaShop AG

Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop Holding GmbH

Schwarzottstraße 2a | 2620 Neunkirchen | Austria

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline

ROW: +423 388 18 00

office@mediashop-group.com

www.mediashop.tv